

№ 44. № 7

Missae Martini Jagne
bois ad Molu 1821. p.
Nati 1827

Monita Parochialis

Toporystkugo --

q-178

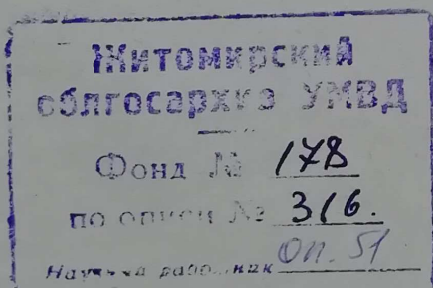
24 57

316

Siberie Martiarum et Sc.
pulturorum Ecclesia Pa.
rochialis Toporystkensis
Ordinis Carmelitarum
Antiq. Kris. Obstia. Inchoa.
tus Anno Domini 1821.

Луцко-Житомирская римско-
католическая духовная консистория.
гор. Луцк, Волынской губ.

Метрическая книга
Попоровского каѳѣдр. о ро-
дившихся, бракосочетавших-
ся и умерших.



Начато: 1 января 1827г.
Окончено: 10 декабря 1827г.

На листах.

T.
1

Incipit Annus Domini Millesimus
Octingentesimus Vigésimus
Primus.

Mensis Ianuarius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigésimo Pri-
mo Die Prima Ianuarij Obiit in Domino Infans
nomine Magdalena. Filia Generosorum Paventum
Iocannis et Anna Sirkiewiczow Conjugum Legitimo-
rum Vita sua Unius. Anni Morbo Variolarum Sepultus
est in Cameterio Parochiali Toporzyseensi de Villa

K. Brutysere

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigésimo Primo Die
Secunda Ianuarij Obiit in Domino Generosus Jaco-
bus Crapliniski Uxoratus aetatis suae Annorum Sexa-
ginta Omnibus Ecclesie Sacramentis munitus Reli-
quit Uxorem nomine Anastariam et Filium nomine Jo-
annem. Sepultus est in Cameterio Parochiali de Ferrificina

K. Stwiczyni

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigésimo Pri-
mo Die Secunda Ianuarij Obiit in Domino Infans
nomine Franciscus. Filius Generosorum Paventum
Iannonis et Catharina de Kurmińskie, Torlewiczow Con-
jugum Legitimorum Vita sua Novem Mensium ex Mor-
bo Variolarum Sepultus est in Cameterio Parochiali de Villa

W. D. W.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigésimo Primo
Die Decima Nona Ianuarij Obiit in Domino Generosa
Cunegundis Lewandowska Vidua aetatis suae Annorum

Octoaginta Omnis Ecclesia Sacramentis mun-
nita Relinquit Filium suam, et filiam nomine Fran-
ciscam Sepultaq, est in Cimiterio Parochiali de Villa

Saty

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Vigesima Octava Januarij Obiit in Domino
Infans nomine Honorata filia Generosorum Paven-
tum Joannis et Anastarie de Gaidasrewskie Schlonskie
Conjugum Legitimorum Vita sua Anno Unius ex morbo
Variolarum Sepultaq, est in Cimiterio Parochiali Po-
porryseensi de Ferrificina

Wrowska

Mensis Februarius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Tertia Februarij. Obiit in Domino Generosus Anto-
nius Lydecki Uxoratus Omnis Ecclesia Sacramen-
tis munitus Etatis sue Annorum Septuaginta Reli-
quit Uxorem Filios duos nomine Dni phrum et Jacobu
Filiam vero unam nomine Catharinam Sepultus est
in Cimiterio Parochiali de Villa

Korytuszere

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Quinta Februarij Obiit in Domino Jetaus nomine
Apollonia filia Generosorum Paventum Mathie et The-
cie de Milewskie Craykowskich Conjugum Legitimorum
Vita sua Anno Unius ex Morbo Variolarum Sepultaq,
est in Cimiterio Parochiali Poporryseensi de Villa

STANOW.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Decima Tertia Februarij Obiit in Domino Subita
nata morte Catharina Virgo filia Generosa Marianne
Ostrowska Vidua Vita sua Annorum Tredecim Sed qua

implevit Confessionem Paschaalem et in Festo Omnium
Sanctorum ideo Sepulta est in Cimiterio Paro-
chiali Toporzysensi de Villa

Pickarszyna

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Decima Quarta Februarij Obiit in Domino Jofan-
nomine Jofia Filia Honestorum Laurentij Radiszai et
Anna Swarczkowickich Conjugum Legitimum Vita sua
Annorum Quing. ex Morbo Variolarum Sepulta est in Ce-
meterio Parochiali Toporzysensi de Ferrificina

Toporzyska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Decima Quinta Februarij Obiit in Domino Generosus
Jacobus Wojciechowski Uxoratus Omnibus Ecclesie Sacra-
mentis munitus etatis sue Annorum Sexaginta Relinquit
Uxorem Filios Quatuor id est Cajetanum, Josephum, Joannem
Felicem et Filias Quatuor Ladwigam, Mariannam Agnetem
et Annam Sepultus est in Cimiterio Parochiali Toporzysensi de Villa

Koryszcze

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Decima Septima Februarij Obiit in Domino Jofans
nomine Augustinus Filius Luboviosorum Laurentij Joan-
nis et Marianne Chriteckich Conjugum Legitimum Vita
sua Hebetudinem Viginti duorum Morbo Variola-
rum Sepultus est in Cimiterio Parochiali de Ferrificina

Barwa

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo Die
Decima Nona Februarij Obiit in Domino Honestus Adal-
bertus Jasinski Viduus Omnibus Ecclesie Sacramentis
munitus etatis sue Annorum Octoginta Novem Relin-
quit Filios tres Sepultus est in Cimiterio Parochiali Topo-
rzysensi de Ferrificina

Kropiwenka

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo Die
Vigesima Februarij Obiit in Domino Luboviosa Catharina

24
Viroq[ue] Annorum Quinquaginta Quorum Filia Iose-
phi et Cecilia Podrinskięh Conjugum Legitimorum In-
nibus Eccl[esi]e Saceramentis iurata Sepulta est in
Cemeterio Parochiali Toporzyseensi de Pomerania
Polwiczyn

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Vigesima Prima Februarij Obiit in Domino Infaus
nomine Zellaq[ue] Filia Magnificorum Dominorum
Cypriani et Annae de Brzewickie Grabowskięh Conju-
gum Legitimorum Vita Annis Unius ex Morbo Variola-
rum Sepulta est in Cemeterio Parochiali de Villa
Jurczynka

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Vigesima Sexta Februarij Obiit in Domino Infaus
nomine Marianna Filia Generosorum Parentum Caspa-
ri et Franciscę Skokowskięh Conjugum Legitimorum
Vita sua Annorum Quorum ex Morbo Variolarum Se-
pulta est in Cemeterio Parochiali de Ferrifeina
Borowa

Mensis Martius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Sexta Martij Obiit in Domino Infaus nomine Cecilla
Filia Honestorum Parentum Adalberti et Anastasie
Targoniow Conjugum Legitimorum Vita sua An-
ni Unius ex Morbo Variolarum Sepulta est in Ce-
meterio Parochiali Toporzyseensi de Ferrifeina
Toporzyńska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo
Die Septima Martij Obiit in Domino Infaus nomine
Victoria Filia Generosorum Parentum Theodori et Ju-
liannę de Milewskie Nowytkow Conjugum Legitimo-
rum Vita sua Annorum Quorum Sepulta est in Ce-
meterio Parochiali Toporzyseensi de Villa
Andrciow

15
3

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo
mo Die Undecima Martij Obiit in Domino Infans
nomine Anastasia Filia Generosorum Laurentium I-
gnacij et Thecæ de Misiewiczowie Zielinskiach Conju-
gum Legitimorum Vita sua Annorum Trium et Mor-
bo Variolarum Sepultusq; est in Cameterio Paroehia-
li de Villa

Peckerszczyzna

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Primo
Die Decima Sexta Martij Obiit in Domino Infans nomine
Nicolaus Filius Generosorum Stanislei et Theodora de Moto-
deckie Zielinskiach Conjugum Legitimorum Vita sua Heb-
domadariam Decem et morbo Variolarum Sepultusq;
est in Cameterio Paroehiali Toporzysensi de Villa

Sielanszczyzna

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Primo Die Viges-
ima Sexta Martij Obiit in Domino Generosus Casimirus
Weselski Celebs. ætatis sua Annorum Vigiñti Quinq; Sacra-
mentis Ecclesie munitus Sepultusq; est in Cameterio Paro-
ehiali Toporzysensi de Villa

Setty

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Primo Die
Vigesima Sexta Martij Obiit in Domino Infans nomine Ho-
noreta Filia Generosorum Laurentino Joannis et Anasta-
zie de Porhiekie Rosnowskich Conjugum Legitimorum
Vita sua Anni Unius et Morbo Variolarum Sepultusq;
est in Cameterio Paroehiali Toporzysensi de Villa

Korystyszcze

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Primo Die
Trigesima Martij Obiit in Domino Infans nomine Petrus Fi-
lius Honestorum Laurentum Michaelis et Elizabethæ de Wo-
kopowie Ruchnickich Conjugum Legitimorum Vita sua

6
Annorum Quing. ex Morbo Variolarum Sepultusq;
est in Cemeterio Parochiali Popovryscensi de Villa
Nebiza

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Primo
Die Trigesima Prima Martij. Obiit in Domino Infans no-
mine Bartholomaeus. Filius Generosorum Reverentium Joani-
nis et Catharinae de Cereclowie Wahowstich Conjugum
Legitimorum Vita sua Senicanni ex Morbo Variolarum se-
pultusq; est in Cemeterio Parochiali de Villa
Saty

Mensis Aprilis.

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Pri-
mo Die Quinta Aprilis Obiit in Domino Illustris-
simus Dominus Stanislaus. Micnowski Victus
Capitaneus Juro Wlanicensis Aetatis suae Annorum ^{Septua} ~~Deca~~
^{Sex} ~~Septua~~ ^{Deca} Saecramentis munitus. Die vero Oeta-
va Aprilis Anni eurrentis Sepultus est in Cemeterio
Parochiali Popovryscensi de Villa

Saty

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Primo
Die Undecima Aprilis Obiit in Domino Infans no-
mine Ludovica Filia Generosorum Reverentium Jo-
annis et Theresiae Wypstauskich Conjugum Legiti-
morum Vita sua Duorum Annorum ex Morbo Variola-
rum Sepultusq; est in Cemeterio Parochiali de Semiseima
Wrowska

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Primo
Die Decima Tertia Aprilis Obiit in Domino Generosa Cai-
lia Korhicka Maritata aetatis suae Annorum Viginti Quing.

314
Innibus Sacramentis munita relinquit Meritum nomi-
ne Clementem Filium unum et duas Filias. Sepultusq;
est in Cimiterio Parochiali Poporzysensi de Villa

Wrystysze

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo Die
Decima Septima Aprilis Obiit in Domino Infans nomi-
ne Ignacius Filius Honestorum Parentum Theodori et Bar-
bara Chwackiskich Conjugum Legitimorum Vita sua An-
ni unius ex Morbo Variolarum Sepultusq; est in Cimiterio Pa-
rochiali Poporzysensi de Villa

Sernik

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo Die
Decima Octava Aprilis Obiit in Domino Senex ius Jo-
sephus Mioduszewski Uxoratus. etatis sua Triginta Octo
Morbo Paralytico Sacramentis munitus relinquit Uxorem
Filiis Quinq; id est Joannem, Felicem, Isaacum, Brunonem
et Eustachium et duas Filias Antoniam et Catharinam
Sepultusq; est in Cimiterio Parochiali Poporzysensi de Villa

Fasowa

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo Die
Vigesima Aprilis Obiit in Domino Infans nomine Fran-
seus Filius Senesorum Laurentum Ignacij et Franciscæ Che-
wozynskich Conjugum Legitimerum Vita sua Quatuor Anno-
rum ex Morbo Variolarum Sepultusq; est in Cimiterio Pa-
rochiali Poporzysensi de Villa

Wrystysze

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo Die
Die Vigesima Secunda Aprilis Obiit in Domino Infans no-
mine Magdalena Filia Laboriosorum Parentum Waler-
ni et Marianne Kutakowskich Conjugum Legitimerum

Vita sua Duorum Annorum ex Morbo Naviolarum se-
pulta est in Cemeterio Parochiali Toporzyseensi de Villa
Romanowka

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Primo Die
Vigesima Sexta Obiit in Domino Justus nomine The-
clea Filia Honestorum Stephani et Agnethe Prævie-
kisch Conjugum Legitimarum Vita sua Annorum Triu-
de Cinerificina
Palonka

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Primo
Die Vigesima Septima Obiit in Domino Justus nomine
Alonius Filius Magnifici Præmissei Vidui et Bogumila
de Domino Mianowskisch Westphalisch Districtus. Werow Lytt.
Conjugum Legitimarum Vita sua Annorum Duorum et
Semini Anni Sepulta est in Cemeterio Parochiali To-
porzyseensi de Opido.
Cremiechow

Mensis Maius

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Primo
Obiit Die Quarta Magnifica Antonina Niewierska
Maritata Portu Ielliphero cum Prole suo Iod
Cosepa in Paschate posteaq. Communione de sacro
Sinar recepta Sepulta est in Cemeterio Parochiali
Toporzyseensi de Villa Anonorum Quadrangula q.
Manuembroch

Anno Domini Millesimo Detingentesimo Vigesimo Primo
Die Vigesima Quarta ^{mai} Obiit in Domino Magnificus Dominus
Casimirus Nowicki Celebs. Sacramentis maritus et Annos
Die sequenti Sepultus est in Cemeterio Parochiali
Toporzyseensi de Villam
Sctym

Anno
sima
ptaw
et die

Anno
ta Jul
Exercit
Uxorem
chiali

Anno
Decima
Celebs
ginta
terio

Anno
Die Un
gnificora
Legitimo
tus est

Anno
Die No
Ius Ge
stich Ce
pultusq

9
5

Mensis Iunius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Vigesima Septima Junii. Obiit in Domino Generosus Juuenis Gregorius Pozptawski Aetatis suae Annorum Quatuordecim Sacramentis munitus et die sequenti sepultus est in Cameterio Parochiali Toporzys. de Villa

Bezow.

Mensis Iulius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Quinta Iulii. Obiit in Domino Magnificus Ioannes Sosnowski Vexillifer Exercitus Polonorum Sacramentis munitus Annorum Sexaginta Reliquit Uxorem et Sex Filias et die sequenti sepultus est in Cameterio Parochiali Toporzyscensi extra Ecclesiam sito. de Villa.

Krasnorzyzka.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Decima Octava Iulii. Obiit in Domino Generosus Dominicus Ulanicki Celebs Omnibus Ecclesia Sacramentis munitus Annorum Nonaginta Morbo Senectutis et die sequenti sepultus est in Cameterio Parochiali Toporzyscensi extra Ecclesiam sito de Villa.

Turczynka.

Mensis Augustus.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Undecima Augusti Obiit in Domino Infans Cyprianus Filius Magnificorum Dominorum Iosephi et Franciscæ Grocholskich Conjugum Legitimorum Mensium Octo Morbo Tussi et eadem die sepultus est in Cameterio Parochiali Toporzyscensi extra Ecclesiam de Villa.

Komarowka.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Nona Junii. Obiit in Domino Infans Bartholomeus Filius Generosorum Parentum Simonis et Mariannæ Janiszewskich Conjugum Legitimorum Vite suae Annorum Duorum. Sepultusq^{ue} est in Cameterio Parochiali Toporzyscensi de Vitrania.

Dobrzyńska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die
Duodecima Augusti. Obiit in Domino Infans Nomine Marga-
retha Filia Laboriosorum Parentum Jacobi et Catharinae Gorallow
Conjugum Legitimorum. Vita sua Annorum Sex, et eadem Die
sepultus est in Cemeterio Parochiali Toporyscensi de Ferrificina

Teryniecka

Sub tempus Generalis Visitationis hic Liber metri-
ces Sepultorum Ecclesie Toporyscensis productus exte-
rit quo reviso sequentia in posterum observanda injun-
gimus. 1^{mo} Pures reperimus in Annotacione Me-
tricarum factas mendas ac sollecismas abstringiz
mus proinde R. P. Priorum Loci uti Rectorem Ecclesie
ut alihinc meliori cura et elaborata magis latiniz-
tate metrices inseribantur. 2^{do} Domus seu Fa-
milia Muliebris adnotari debet, 3^{to} Genus morbi
decedentium est exprimendus. 4^{to} ~~Quod in~~
~~metricis~~ ~~consecratione~~ ~~in~~ ~~metricis~~ ~~et~~ ~~metricis~~ ~~in~~ ~~metricis~~
~~debet~~ ~~personas~~ ~~consecratione~~ ~~in~~ ~~metricis~~ ~~et~~ ~~metricis~~ ~~in~~ ~~metricis~~
~~et~~ ~~metricis~~ ~~et~~ ~~metricis~~ ~~et~~ ~~metricis~~ ~~et~~ ~~metricis~~ ~~et~~ ~~metricis~~
In reliquo obremetur omnia que in Annotacionibus
metricarum Rituale Romanum observanda prescribit.

Datum in Toporyscow die VI. Aug 1821 Anno.
Visitationis Generalis P. L. Martinus Krzyzanowski

Secretarius Gener. Visitationis Joz Bialobloch. 1821



Anno
Vigesim
tanus F
na Grab
Noctem
tum Conf
portysces

Anno
ma Sep
Honesti
re Vent
nem Pas
scensi e
Anno
Die Sep
slaus Fi
zyrskie
Mensium
est in Ca
Anno D
va Septer
Genevosa
wickich
Die Sept
in Camet
Anno Do
Quarta
Knestori
gitimorum
Ventr. Se

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Vigesima Nona Augusti. Obiit in Domino Juuenis Nomine Cajetanus Filius Honestorum Parentum Nicolai et Catharinae de Siukowna Grabowskich Conjugum Legitimorum. Mortuus heri circa Mediam Noctem Dolore Ventris aetatis suae Annorum Duodecim. Absolvit tantum Confessionem Paschalem. Sepultusq; est in Cameterio Parochiali Toportyscensi extra Ecclesiam sito de Ferrificina Teryniecka.

Mensis September.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Prima Septembris. Obiit in Domino Juuenis Nomine Franciscus Filius Honesti Gregorii Czepiel Vidui. Mortuus heri post Meridiem Dolore Ventris aetatis suae Annorum Octo. Absolvit tantum Confessionem Paschalem Sepultusq; est in Cameterio Parochiali Toportyscensi extra Ecclesiam sito de Ferrificina Teryniecka.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Septima Septembris. Obiit in Domino Infans Nomine Ladislavus Filius Generosorum Parentum Iosephi et Marciannae de Kozyrskie Burjanowskich Conjugum Legitimorum Vita sua Trium Mensium. Mortuus post mediam Noctem, morbo Tussi. Sepultusq; est in Cameterio Parochiali Toportyscensi de Villa Andryiow.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Octava Septembris. Obiit in Domino Infans Nomine Mathaeus Filius Generosorum Parentum Joannis et Mariannae de Milewski Sawickich Conjugum Legitimorum Vita sua Anni Unius Mortuus Die Septima Vespertino tempore Morbo Juventutis. Sepultusq; est in Cameterio Parochiali Toportyscensi de Villa Stawow.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Decima Quarta Septembris. Obiit in Domino Infans Nomine Stephanus Filius Honestorum Parentum Nicolai et Theresia Bujarskich Conjugum Legitimorum Vita sua Anni Unius Mortuus post mediam Noctem Dolore Ventris. Sepultusq; est in Cameterio Parochiali Toport. de Ferrificina Teryniecka.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Decima Quinta Septembris Obiit in Domino Infans nomine Antonina Filia Generosorum Parentum Josephi et Marianna de Halenskie Rudnickich Conjugum Legitimorum Vitae suae Anni Unius et Sex Mensium. Sepultaque est in Cemeteryo Parochiali Toporzyscensi. de Villa Korytyszcz.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Vigesima Septembris. Obiit in Domino Infans nomine Andreas Filius Generosorum Parentum Jacobi et Anna Sienkiewiczowna Zydeckich Conjugum Legitimorum. Vitae suae Annorum Duorum et Sex Mensium. Morbo Tussi mortuus heni circa mediam Noctem. Sepultusq; est in Cemeteryo Paroch. Topoz. de Villa Korytyszcz.

Mensis October.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Prima Octobris. Obiit in Domino Infans nomine Apolonia Filia Generosorum Parentum Gregorii et Thecla de Zielinskie Petlickich Conjugum Legitimorum Vitae suae Anni Unius et Sex Mensium Mortua heni Vespertino tempore Morbo Tussi. Sepultaq; est in Cemeteryo Parochiali Toporzyscensi. de Villa Piekarszczyzna.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Decima Nona Octobris. Obiit in Domino Generosus Adamus Jachimowicz Annorum 40. Morbo S. Valentini. Relinquit Uxorem, Filias Duos et Filiam Unam. Mortuus heni circa Meridiem. Sepultusq; est in Cemeteryo Parochiali Toporzyscensi extra Ecclesiam sito. de Villa Sielec.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Vigesima Quarta Octobris. Obiit in Domino Juuenis nomine Thecla Filia Generosorum Parentum Petri et Marianna Danitowska Morawickich Conjugum Legitimorum Annorum Septem Morbo Tussi. Mortua hodie post mediam Noctem Sepultaq; est in Cemeteryo Parochiali Toporzyscensi. de Villa Worou.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Vigesima Sexta Octobris. Obiit in Domino Juuenis nomine Casimirus Laborisorum Parentum Josephi et Helena Kurminskich Conjugum Legitimorum Annorum Novem Dolore Ventris Sacramento Penitentiae tantum munitus. Sepultusq; est in Cemeteryo Parochiali Toporzyscensi. de Ferrificina Ryzanska.

Anno
ctava O
rentum
Dolore V
meterio

Anno D
ma Octo
rentum
ta sua A
est in Ca

Anno
cima O
nus Fil
skie huc
em Vito
Sepultu

Anno
Die Dec
gorius F
Conjugu
narum
vryscen

Anno
Die De
Joannes
chow Co
sua An
schiale

Anno

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Vigesima Octava Octobris. Obiit in Domino Juuenis Nomine Nicolaus Filius Laboriosorum Parentum Josephi et Helene Karminskich Conjugum Legitimorum. Annorum Sexdecim Dolore Ventris Sacramento Penitentiae tantum munitus Sepultus est in Coemeterio Parochiali Toporzysensi De Ferrificina Rybańska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Trigesima Prima Octobris. Obiit in Domino Infans Nomine Jacobus Filius Generosorum Parentum Josephi et Mariannae de Oradzka Tryngortow Conjugum Legitimorum. Vita sua Annorum Trium. Mortuus heri vespertino tempore. Dolore Ventris. Sepultus est in Coemeterio Parochiali Toporzysensi De Vitronia Palowska

Mensis November.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Decima Octava Novembris. Obiit in Domino Infans Nomine Stephanus Filius Generosorum Parentum Danielis et Mariannae de Poniatowski Kuczyńskich Conjugum Legitimorum. Mortuus heri circa Meridie[m] Vita sua Anni Unius et Sex. Mensium Morbo Convulsionis. Sepultus est in Coemeterio Parochiali Toporzysensi De Villa Korytzerze

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Decima Octava Novembris Obiit in Domino Juuenis Nomine Gregorius Filius Laboriosorum Parentum Adolberti et Agnetis Uliwachow Conjugum Legitimorum Mortuus heri circa meridiem Etatis sua Annorum Octo Morbo Tussi et Sepultus in Coemeterio Parochiali Toporzysensi extra Ecclesiam sito De Ferrificina Szlachowa

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Decima Nona Novembris. Obiit in Domino Infans Nomine Ioannes Filius Laboriosorum Parentum Adolberti et Agnetis Uliwachow Conjugum Legitimorum Mortuus circa mediam Noctem Etatis sua Annorum Trium Morbo Tussi. Sepultus est in Coemeterio Parochiali Toporzysensi extra Ecclesiam sito De Ferrificina Szlachowa

Mensis December.

Anno Domini Millegimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die

Secunda Decembris. Obiit in Domino Generosa Natharina Orzechowska Vidua Subitanea Morte Munita Sacramento Penitentiae Paschali Annorum Vita sua Octoaginta. Sepultus est in Cemetorio Parochiali Toportyscensi — — — — — de Stoboda Stertenska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo Die Tertia Decembris. Obiit in Domino Generosus Simon Jatkiewicz Viduus Omnibus Sacramentis munitus. Mortuus heri tempore Vespertino Morbo Senectutis Annorum Vita sua Octoaginta. Sepultus est in Cemetorio Parochiali Toportyscensi de Stoboda Worowska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Decima Octava Decembris. Obiit in Domino Infans nomine Josephus Filius Generosorum Parentum Joannis et Theresiae Rybakowna Swigickich Conjugum Legitimorum Mortuus heri Vita sua Anni Unius Sepultus est in Cemetorio Paroch. Toportz de Vitraria Palowska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo Die Vigesima Secunda Decembris. Obiit in Domino Juvenis nomine Josephus Filius Generosorum Parentum Joannis et Apolonie de Borowzskie Skokowskich Conjugum Legitimorum Vita sua Annos: Septem Morbo Tussi. Sepultus est in Cemetorio Paroch. de Ferrificina Borowa.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Vigesima Quarta Decembris. Obiit in Domino Generosus Josephus Missinna Viduus. Omnibus Sacramentis munitus Morbo Tussi Annorum Vita sua Quinquaginta. Sepultus est in Cemetorio Parochiali Toportyscensi — — — — — de Villa Buczki.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Vigesima Quinta Decembris. Obiit in Domino Infans nomine Anna Filia Laboriosorum Parentum Felicis et Mariannae de Gongolowna Felizkow Conjugum Legitimorum. Morbo Juventutis Hebdomadarum Trium. Sepultus est in Cemetorio de Ferrificina Starý Dobry

Anno
gesim
Gener
Legit
pultu

Anno
cunde
Nome
cki
sequ

Anno
Sexta
Annor
Sacra
et Die

Anno
Decima
Filius
jugum
est in

Anno
Die De
Dworan
si Reli
in Cam

Anno
Vigesima
Filius

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Primo. Die Trigesima Decembris. Obiit in Domino Juvenis Nomine Josephus Filius Generosorum Parentum Antonii et Marianna Twarzynskich Conjugum Legitimos. Sacramentis nuptus Annorum Novemdecim et Septuaginta. Sepultus est in Cemeterio Paroch. Toporz. de Villa Sielanizyerna

Incipit Annus Domini 1822.

Mensis Januarius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Secunda Januarii Obiit in Domino Infans Nomine Catharina Filia Generosi Clementis Rozbicki Vidui Anni Unius Morbo Tussi. Sepulta est die sequenti in Cemeterio Paroch. Toporz. de Villa Korytyrzcz

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Sexta Januarii Obiit in Domino Generosus Joannes Tachimowicz Annorum Sexaginta Trium Morbo Senectutis nuptus tantum Sacramento Penitentiae Reliquit uxorem Filios Sex et Filias Tres et die sequenti Sepultus est in Cemeterio Paroch. Toporz. de Villa Sielc

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Decima Quinta Januarii Obiit in Domino Infans Nomine Michael Filius Honestorum Parentum Gaspari et Marianna Garbowskich Conjugum Legitimos Vita sua Annorum Trium Morbo Tussi. Sepultus est in Cemeterio Parochiali Toporzysensi. de Terrificina Toporzysensi

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Decima Octava Januarii. Obiit in Domino Generosa Marianna Dworzanska Annorum Quinquaginta Sacramentis nupta Morbo Tussi Reliquit Maritum et Unam Filiam. Sepulta est die sequenti in Cemeterio Parochiali Toporzysensi. de Villa Komarowka

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Vigesima Prima Januarii. Obiit in Domino Infans Nomine Petrus Filius Generosorum Parentum Stanislai et Rosalice de Sitniewskie

76
Baginski Conjugum Legitimorum Vita sua Mensium Novem Morbo Tuffi
si, et die sequenti Sepultus est in Cemet. Paroch. Topod. de Vittoria Palowska
Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Vigesima
Octava Januarii. Obiit in Domino Infans nomine Gabriel Filius Genero-
rosorum Parentum Gaspari et Eudoxia de Metelskie Swieickich Conjugum
Legitimorum Vita sua Annorum Duorum Morbo Tuffi, et die sequenti Sep-
ultus est in Cemetorio Parochiali Toporzysensi. de Vittoria Palowska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo.
Die Trigesima Januarii. Obiit in Domino, Generosus Matheus Lew-
kowski Viduus Morbo Senectutis Annorum Vita sua Octo et
ginta Quinque Omnibus Ecclesie Sacramentis munitus, et die
sequenti Sepultus est in Cemetorio Paroch. Topod. de Villa Bratynka.

Mensis Februarius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Ter-
tia Februarii. Obiit in Domino Infans nomine Honorata Filia Generoso-
rum Parentum Stephani et Rosalia de Fiteckie Misiewiczow Conjugum
Legitimorum Vita sua Annorum Duorum Morbo Juventutis et die
sequenti Sepulta est in Cemetorio Paroch. Topod. de Villa Piekarszczyna

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die
Septima Februarii. Obiit in Domino Infans nomine Josephus Fi-
lius Generosorum Parentum Michaelis et Francisca Skibowna Teodoro-
wiczow Conjugum Legitimorum Vita sua Annorum Trium Morbo Tuffi. Sep-
ultus est in Cemetorio Paroch. Toporzysensi. de Vittoria Palowska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Deci-
ma Quarta Februarii. Obiit in Domino Infans nomine Franciscus Fi-
lius Honestorum Parentum Ignatii et Marianna Wachowskich Conjugum
Legitimorum Vita sua Annorum Duorum Morbo Tuffi Sepultus est die
sequenti in Cemetorio Parochiali Toporzysensi. de Ferrificina Satowsh

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die
Decima Quarta Februarii. Obiit in Domino Generosus Gasparus M.

chatows
ctutis
est in C
Anno D
sima Du
Generoso
Conjugu
die Seque
Anno D
gesima
Filia Gen
kich Con
Sepultag
Anno D
Vigesima
iewiczow
cramenti
Die Sepu
Anno D
Septima
nerosorum
Conjugum
quenti D
tra Eccle
Anno D
Martii. C
um Pare
Conjugum
et Seque
suenti ex

Chatoski Viduus Vita sua Annorum Sexaginta Quinque Morbo Senectutis Omnibus Ecclesie Sacramentis munitus, et Die sequenti Sepultus est in Cemeterio Parochiali Toporzyseksi - - - De Villa Toporzyrzere

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Vigesima Quinta Februarii. Obiit in Domino Infans nomine Leon Filius Generosorum Parentum Onufrii et Annae de Horniewiczowa Zydeckich Conjugum Legitimorum Vita sua Annorum Trium Morbo Tussi, et die sequenti Sepultus est in Cemeterio Paroch: Topr: de Villa Korytyszere

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo Die Vigesima Septima Februarii. Obiit in Domino Infans nomine Rosalia Filia Generosorum Parentum Jacobi et Annae de Sinkiewiczze Zydeckich Conjugum Legitimorum Vita sua Annorum Sex Morbo Tussi Sepultaq; est in Cemeterio Paroch: Toporzyseksi - de Villa Korytyszere

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Vigesima Octava Februarii. Obiit in Domino Generosa Barbara Miziewiczowa Ex Partu Annorum Quadraginta Munita Ecclesia Sacramentis Reliquit Maritum Filios Tres et Filias Duas et sequenti Die Sepulta est in Cemeterio Paroch: Topr: de Villa Piekarszczyzna

Mensis Martius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Septima Martii. Obiit in Domino Infans nomine Josephus Filius Generosorum Parentum Petri et Mariannae de Kańskie Posnawskich Conjugum Legitimorum Vita sua Annorum Trium Morbo Tussi et sequenti Die Sepultus est in Cemeterio Parochiali Toporzyseksi extra Ecclesiam sito - De Villa - - - Korytyszere

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Nona Martii. Obiit in Domino Infans nomine Alexander Filius Generosorum Parentum Michaelis et Alexandrae de Simonow Perechudow Conjugum Legitimorum Vita sua Anni Unius Morbo Tussi. et sequenti Die Sepultus est in Cemeterio Parochiali Toporzyseksi extra Ecclesiam sito - De Villa - Korytyszere

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Decima
Quarta Martii. Obiit in Domino Infans Nomine Anastasia Filia Ho-
nestorum Parentum Michaelis et Helena Borowych Conjugum Legi-
timorum Vita sua Anni Unius Morbo Tusu, et sequenti die Sepul-
ta est in Cemeterio Parochiali Toporzyscensi. de Ferrificina Borowa

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Dec-
ima Sexta Martii. Obiit in Domino Virgo Nomine Marianna Laboriosa
Sophia Notwicyna. Vita sua Annorum Octodecim Morbo Febri Put-
rida, et die sequenti Sepulta est in Cemeterio Parochiali Top-
orzyscensi extra Ecclesiam sito — de Ferrificina Horoszkowska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Vi-
gesima Martii. Obiit in Domino Virgo Nomine Generosa Marianna Su-
pilla Vita sua Annorum Viginti Duorum Morbo Febri Putrida, et
die sequenti Sepulta est in Cemeterio Parochiali Toporzyscensi ex-
tra Ecclesiam sito — de Villa — — — — — Stawow.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Tri-
gesima Prima Martii. Obiit in Domino Juuenis Nomine Franciscus
Filius Honestorum Parentum Gregorii et Magdalena Teterow Conju-
gum Legitimorum Vita sua Mensium Trium Morbo Juventutis. Se-
pultusq; est in Cemeterio Paroch. Toporzyscensi de Ferrificina Borowa

Mensis Aprilis.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die
Vigesima Septima. Aprilis. Obiit in Domino Juuenis Nomine Lu-
dovica Filia Magnificorum Parentum Stanislai et Catharine
de Buszcymskie Kruszewskich Conjugum Legitimorum Morbo
Convulsionibus Vita sua Annorum Trium. de Oppido
Horoszk.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die
Trigesima Aprilis. Obiit in Domino Infans Nomine Francisca Fi-
lia Generosorum Parentum Gaspary et Eudoxie Surgielskich Con-

jugum Legitimorum Morbo Tussi Vita sua Mensium Novem. et Die
sequenti Sepulta est in Cemeterio Parochiali Toporzyscensi — De
Vitraria Palowska

Mensis Majus.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Quarta
Maji. Obiit in Domino Infans Nomine Clara Filia Honestorum
Parentum Antonii et Rosalie Hotwickich Conjugum Legitimorum
Morbo Tussi Vita sua Annorum Duorum. Sepulta est in
Cemeterio Parochiali Toporzyscensi. de Nitraria Rydzanska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Undecima
Maji. Obiit in Domino Nobilis Theresia Bajorowa
Vidua. Omnibus Sacramentis Ecclensia munita Morbo Tussi
Etatis sue Annorum Quadraginta. Et Die sequenti Sepul-
ta est in Cemeterio Parochiali Toporzyscensi. de Villa Korytyzycz

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Decima
Quinta Maji. Obiit in Domino Magnificus Dominus Franciscus
Waz Vexillifer Districtus Ovrucensis Viduus Omnibus Sacra-
mentis munitus Annorum Octoginta Morbo Senectutis. Re-
liquit Filium et Duas Filias. Sepultus est in Cemeterio Pa-
rochiali Toporzyscensi — de Oppido — Czerniechow.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die
Decima Nona Maji. Obiit in Domino Generosus Constantius Kaz-
czorowski Celebs Annorum Septuaginta Omnibus Sacramen-
tis munitus Morbo Senectutis. et Die sequenti Sepultus est
in Cemeterio Parochiali Toporzyscensi de Villa Andryjow

Mensis Junius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Quarta
Junii. Obiit in Domino Generosa Eva Ferehudowa Omnibus Sa-
cramentis munita Morbo Tussi Annorum Viginti Duorum
Reliquit Maritum Nomine Stephanum. et Die sequenti Sep-
ulta est in Cemeterio Par Topoz. de Villa Dickarzyczyna

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo. Die Vix

20
gesima Nona Junii. Obiit in Domino Infans nomine Apolonia
Filia Honesta Dorothea Mikotajowna Ignoti Patris Vita sua
Annorum Duorum. Morbo Tussi. Sepultaq est die sequenti
in Cemeterio Parochiali Toporzysensi de Villa Fedorowka

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo Die Vigesima
tertia Mensis Julij Obiit in Domino Illustrissima Magnifica Domina Tere-
sia De Niemierzycze Roscypewska Mareschalca Kijowiensis Vidua Sacra-
menti Munita Etatis sua Annorum sexaginta septem Morbo senectutis et Sepul-
ta est die Vigesima septima Mensis et anni Carentium per Illustrum
Dominum Antonium Tafilowski Canonicum Honorarium Sandomiensem Cura-
tum Ecclesie Parochialis Toporzysensis Decanum Radomyslensem in se-
pulchro a Familia Niemierzycow Extracto in Ecclesia Parochiali Toporzysen-
si Ordinis Carmelitaeum Antiq Regularis Observantia Qua reliquit duos Filios Eras-
mum et Felicem nec non quincun unicam Filiam de Villa Styty

Mensis Augustus.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo vigesimo secundo, die vero deci-
ma septima Augusti. Obiit in Domino Infans nomine Grifus filius Nobi-
lium Casimiri et Teodosia Lisowskich conjugum legitimorum annorum
trium sepultusq est in Cemeterio Parochiali Toporzysensi morbo Tussis.

De Villa Wrasnoroczka.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo vigesimo secundo, die vero vigen-
ma Augusti. Obiit in Domino Reverendus Pater Stanislaus Pajuski
^{parochus} Carmelita vicarius conventus Toporzysensis Ordinis Carmeli-
tarum Antiq Regularis Observantia sacramentis munitus, Etatis sua
annorum quadraginta quinque morbo interico. Et sequenti die sepul-
tus est in Cemeterio Parochia Toporzysensi. De Villa Toporzysere.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo vigesimo secundo, die vigen-
ma tertia Augusti. Obiit in Domino Infans nomine Matthia fili-
us Nobilium Joannis et Thela Wachowskich conjugum legitimorum
Etatis annorum octo morbo Tussis. De Parrocina Salowska.

Mensis Septembris.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo vigesimo secundo die
gesima nona Augusti. Obiit in Domino Laboriosa Magdalena Felin-
ska vidua omnibus sacramentis munita Etatis sua annorum octo
ginta morbo Febri Sepultaq est in Cemeterio Parochiali Toporzysensi.
De Stoboda Leonik

Anno 2
Octobri
Etatis
Febru
sensi

Anno D
Obiit in
Teris
et sepul
Anno D
Novemb
eliet
sepulta

La lo
ni Tu
Episc
rum
simulq
A.R.O.
ae per
Toporzys

Mensis October.

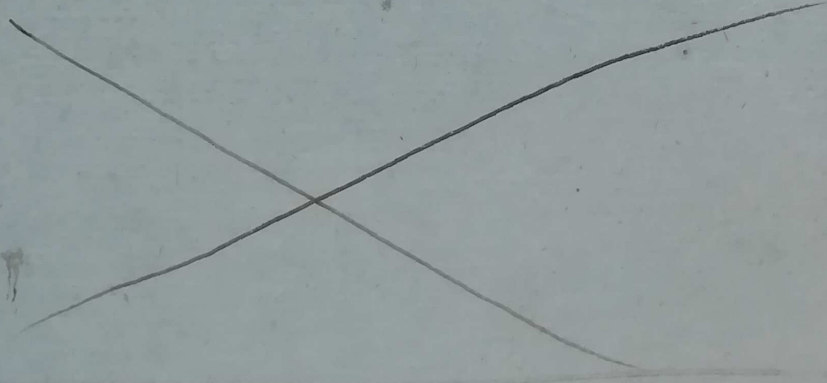
Anno Domini Millesimo octingentesimo vigesimo secundo, die quinta
Octobris. Obijt in Domina Nobilis Alexandra Paszyska uxorata.
etatis sue annorum quadraginta sacramentis munita. morbo
Febbris. et sepulta est in Cimiterio Parochiali Toporzy-
sensi. De Villa Worow.

Mensis November

Anno Domini Millesimo octingentesimo vigesimo secundo, die tertia
Obijt in Domina Infans nomine Domnicella filia nobilium Joanni et
Teresia Chrostowskich C. P. etatis sue anni unius morbo Tussis
et sepulta est in Cimiterio Paroch. Toporzyensi. De Taberna Worowska.

Anno Domini Millesimo octingentesimo vigesimo secundo, die tertia
Novembris. Obijt in Dño Infans nomine Marianna filia nobilium Micha-
eliset Anastasia Teterow C. P. etatis sue anni unius morbo Febbris et
sepulta est in Cimiterio Paroch. Toporzyensi. De Villa Saty.

La Compioune Excellentissimi ac Reverendissimi Domi-
ni Gaspari Casimiri Kolurusa Piecirowski
Episcopi Luceoricensis et Lytonariensis, multo-
rum Ordinum Equitis visitando Ecclesiam regularem
simulq; parochialem Toporzyensem S. Carmelitarum
A. O. hunc librum metricis mortuorum productum
ac revisum subscripsi. — Actum in Conventa
Toporzyensi die 20. Novembris 1822 A.
Joseph Biatobocki Vicarius Lytonis



Anno Domini Millesimo Octingentesimo vigesimo secundo, die vigesima
 Novembris. Obijt in Domino Infans nomine Carolina filia Nobilium
 Leonis et Marianne de Zabrockie Baranowskich lenj. legit. etatis sue
 anni unius morbo Typhi, et sepulta est in temetorio Parochiali: Topo-
rysensi.
De Villa Lepnik.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo vigesimo secundo, die vero
 vigesima prima Novembris. Obijt in Domino Nobilis Petronella Woj-
 ciechowska vidua etatis sue annorum septuaginta, omnibus sa-
 cramentis munita, morbo senectutis, et sequenti die sepulta est
 in temetorio Parochiali Toporysensi. De Oppido Gerniakow.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo vigesimo secundo, die vige-
 sima secunda Novembris. Obijt in Domino Nobilis Helena Simonow-
 na Virgo etatis sue annorum viginti morbo Febris, et sequenti die
 sepulta in temetorio Parochiali Toporysensi, sacramentis munita.
De Villa Korytze.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo vigesimo secundo, die vige-
 sima octava Novembris. Obijt in Domino Infans nomine Teresa
 filia honestorum Luci et Anastasia Krasuckich lenj. legit. etatis
 sue annorum sed morbo Typhi et sequenti die sepulta est
 in temetorio Parochia Toporysensi. De Villa Wolanszryzna.

Mensis December.

Anno Dñi Millesimo Octingentesimo Vigesimo secundo Di-
 Decimatercia Decembris. Obijt in Dño Honesta Anna Inpi-
 towa Annorum Sexaginta Confessione tantum absoluta
 morbo Sencutis Reliquit Filios et Filias. Sepultaq est in
 Cimiterio Parochiali Toporysensi. De ferrificina Worenska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo,
 Di Decima sexta Decembris. Obijt in Dño Infans Nonum
 Christina filia genitorum Paventum Stanislai et Catha-
 rina Dyupzowskich Conjugum legitimos. Nite sua Mensium
 bito Sepultaq est in Cimiterio Parochiali: Toporysensi.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Secundo Di Vigesima
 prima Decembris. Obijt in Domino Infans Nominis Vincentius filius honestorum
 Pav. Stanislai et Agathe de Bagiswick granickich Conjug. legitimos Nite

sua Mensium Sex, morbo fluxu doli, et sequenti die Sepultus est
in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Vitruvicina Palousta

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Secundo
Die Nigesima quarta Decembris. Obiit in Domino Infans Nomi-
ne Joannes filius Nobilium Carantum Mathias et Agnetis Hon-
zanow Conjugum Legitimos. Vita sua Mensium Tredecim, morbo
Convulsionum, et Die Nigesima sexta ejusdem Mensis Sepultus
est in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Villa Giesba Szereyowa.

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Secundo, Die
Nigesima Octava Decembris. Obiit in Domino Honestus Joannes
Mierzynski Confessione tantum Absoluta Vita sua Annorum Se-
xaginta Uxoratus Reliquit Filios et filias morbo ordinaria Sepul-
tus est tertio die in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Ferrificina
Horeszkojska

Incipit Annus Domini 1023^{us}

Mensis Januarius

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Tertio Die Sep-
tima Januarii Obiit in Domino Honesta Helena Mierzynska Vidua
a Vita sua Annorum Octaginta Sacramentis munita, Reliquit Filios
et Filias. Sepulta est in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De
Cinerificina Ryzenowa.

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Tertio Die Octa-
va Januarii. Obiit in Domino Generosa Teresia Szounciska Uxorata
Sacramentis munita Vita sua Annorum Triginta morbo ordinaria
Sepulta est in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Vitruvicina
Palousta.

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Tertio, Die Un-
decima Januarii. Obiit in Domino Generosa Motia Nizynska Virgo
Vita sua Annorum Quinquaginta Sacramentis munita morbo ordi-
naria Sepulta est in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Cineri-
ficina Lorzniowa.

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Tertio, Die deci-
ma sexta Januarii. Obiit in Domino Generosa Anna Simonowa Vidua

Vita sua Annorum Nonaginta Octo Sacramentis munita morbo
Senectutis reliquit Filium, et Filiam, Sepultaq; est in Cemeterio
Parochiali Toporicensi. De Villa Korypszere

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio, Die Vigesimo
nona Januarii. Obiit in Domino Generosus Benedictus Romanus
Jurensis. Vita sua Annorum Decem morbo Ordinaria, et Sequenti Die
Sepultus est in Cemeterio Paroch. Toporicensi. De Oppido
Czerniechow.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio, Die Trige-
sima Januarii. Obiit in Domino Honesta Anastasia Widowa Vi-
dua. Confessione tantum ante Presbitero R. G. Graei R. G. absoluta, Vita
sua Annorum Septuaginta Tres, morbo Ordinaria, et Altera die Sepul-
ta est in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Villa Sielec

Mensis Februarius

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Vigesima
Februarii. Obiit in Domino Honesta Magdalena Mazurenkowa Vidua
Vita sua Annorum Septuaginta Sex omnibus Sacramentis munita mor-
bo Ordinaria et sequenti Die sepulta est in Cemeterio Parochiali To-
poricensi. De Ferrificina Nowy Bobryk

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Vige-
sima Februarii. Obiit in Domino Infans Joannes filius Gabrielis et Fran-
cescae Sico d'owpskich Conj. Legitimor. Vita sua Annorum Quinque morbo
Furculis et sequenti Die Sepultus est in Cemeterio Paroch. Toporicensi.
De Ferrificina Borowa

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio, Die Vigesima
Prima Februarii. Obiit in Domino Infans Nomen Vincentius Filius M. M.
Dominod. Basilii et Alexandra Walerwick Subd. apiferod. Vita sua Men-
sium Decem, morbo Furculis et Die sequenti sepultus est in Ceme-
terio Parochiali Toporicensi. De Villa Toporyszere

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Vigesima sexta
Februar. Obiit in Domino Gener. Anna Swirczowska R. G. Graei Uniti Vita
sua Annor Septuaginta unum Vidua Reliquit Filios et Filias Sepultaq; est in

Cimiterio Parochiali Soporicensi. De Villa Kiesielowierzynia

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Vigesima Octava Febrii
Obit in Dno Rosalia Lisowska Uxorata Omnibus sacramentis munita
Vita sua Annos Quadraginta Morbo ordinaria. Sepultus est in Cimiterio
Parochiali Soporicensi. De Ferrificina.

Mary Dobryk

Mensis Martius.

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Nona Martij
Obit in Dno Genes. Gregorius Symon Uxoratus Omnibus sacramentis mu-
nitus, Vita sua Annos Quadraginta Duo Reliquit Uxorem et Liberos. Sepul-
tus est in Cimiterio Parochiali Soporicensi. De Villa

Kerystyzeren

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Undecima Martij
Obit in Dno Genes. Theodorus Dickowski Uxoratus, Omnibus sacramentis muni-
tus, Vita sua Annos Quinquaginta Sex Morbo tris, Reliquit Uxorem et Libe-
ros. Sepultus est in Cimiterio Parochiali Soporicensi. De Villa.

Kiesielowierzynia

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Vigesima Martij
Obit in Dno Bartholomaeus filius Pauli et Helena Gelinski, Omnibus sacra-
mentis munitus Vita sua Viginti Tres Calce Morbo tris. Sepultus est in Ca-
misterio Parochiali Soporicensi. De Villa

Sernik

Mensis Aprilis.

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Undecima Aprilij
Obit in Dno Infans Marianna filia Genes. Parentu Andrei et Marja-
ne Nawrockij Vita sua Annos Sex Morbo Juventutis. Sepultus est in Ca-
misterio Parochiali Soporicensi. De Villa

Przyrnka

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Undecima Aprilij
Obit in Dno Infans Ludovica Joanna filia Genes. Parentum Bartholo-
mei et Salomee de Diaboskie Nowakoskie Vita sua Annos Quatuor Se-
pultus est in Cimiterio Parochiali Soporicensi. De Villa

Kiesielowierzynia

Anno Dni Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio. Die Duodecima Aprilis. Obiit in Dno Honor: Joannes Dworecki Ueneratus Omnibus Sacra-
 mentis Munitus Vita sua Anna Quinquaginta Octo Reliquit Uxorem
 et Liberos Sepultus est in Cemeterio Parochiali Soporicensi. De Terris:
Henry Bobryk

Anno Dni Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio. Die Vigesima Aprilis.
 Obiit in Dno Infans nomine Honorata filia Genet. Parentum Mathia et
 Sophia de Goleniewskie Dabizens Vita sua Hebdomada sex Sepultus est
 in Cemeterio Parochiali Soporicensi. De Villa Soporicensi

Anno Dni Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio. Die Vigesima Pri-
 ma Aprilis. Obiit in Dno Puella nomine Sophia Honorat. Pat. Jacobi et
 Francisci de Wasylowskie Chwalimiskid Vita sua Annos sex Sepultus est
 in Cemeterio Parochiali Soporicensi. De Villa Sernik

Anno Dni Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio Die Vigesima Nona
 Aprilis. Obiit in Dno Infans nomine Geresia filia Genet. Parentum Da-
 nielis et Marjanna de Porvatooskie Kuczynskid Vita sua Mensiu sex
 Sepultus est in Cemeterio Parochiali Soporicensi. De Villa Korytyszeren.

Mensis Maius

Anno Dni Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio. Die Septima Maj
 Obiit in Dno Infans nomine Marjanna filia Joannis et Geresia Cetry-
 monowicz Vita sua Annos duatuos Morbo dypsis Sepultus est in Cemete-
 rio Parochi Soporicensi. De Villa Styry

Anno Dni Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio Die Undecima Maj
 Obiit in Dno Genet Anna Kanska Vidua Omnibus Sacramentis munita
 Vita sua Annos septuaginta Morbo senectutis Sepultus est in Cemeterio
 Parochiali Soporicensi. De Villa Korytyszeren

Anno Dni Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio. Die Decima Nona
 Maj. Obiit in Domino Genet. Kuzanna Korytlowa Vidua Omnibus Sacra-
 mentis munita Annos octinginta Octo Reliquit Filios et Filias Sepulta

est in
 Anno
 de May
 ritus
 nam
 Anno
 Prima
 Joanni
 Morbo
 Anno
 Quarta
 bus San
 na Kely
 Soporis
 Anno
 na Juny
 Annatu
 ali Sop
 Anno
 de July
 Sacra men
 Cemeterio

est in Cimiterio Parochiali Popovicensi. de Villa

Andrijow

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio. Die Vigesima Secunda
 Maij Obiit in Domino Genet Gabriel Symon Naoratus Omnibus Sacramentis munitus
 Vita sua Anno septuaginta reliquit uxorem Joannem et filiam Marjanam
 sepultusq; est in Cimiterio Parochiali Popovicensi. de Villa

Korystyzeren

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio Die Trigesima
 Prima Maij Obiit in Domino Puella Nomine Carolina Genetis Spad.
 Joannis et Elisabetha de Symonione Didkowskie Vita sua Anno sex
 Mense s. Valentini. Sepultusq; et in Cimiterio Par. Popovicensi. de Villa

Korystyzeren.

Mensis Junius.

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio. Die Vigesima
 Quarta Junij Obiit in Domino Honestus Martinus Melisko Naoratus Omnibus
 Sacramentis munitus Vita sua Anno sexaginta Quing morbo ordina-
 dia Reliquit uxorem et Liberos Sepultusq; est in Cimiterio Parochiali
 Popovicensi. De Ferrificiora.

Mary Bobryk.

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio Die Vigesima
 Prima Junij Obiit in Domino Honestus Valentinus Wach Juvenis Vita sua
 Annorum Decem morbo Tupsis Sepultusq; est in Cimiterio Parochi-
 ali Popovicensi. De Ferrificiora

Blachowa.

Mensis Julius.

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Tertio. Die Vigesima
 Prima Julij Obiit in Domino Generosus Andreas Kurawski Juvenis Omnibus
 Sacramentis Munitus Vita sua Annos quinquaginta Sepultusq; est in
 Cimiterio Parochiali Popovicensi. De Ferrificiora

Mary Bobryk.

Mensis Augustus

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio, Die Nona Augusti Obiit in Domino Generosus Vincentius Węzowski Maritus Omnibus Sacramentis munitus Annorum Viginti Septem. Morbo Febri S. Valentini sepultus est in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Fornicima - Kotwiczana.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio, Die Decima Tertia Augusti Obiit in Domino Generosa Marianna Lisowska Virgo Omnibus Sacramentis Munita Vita sua Annos sex Decim. Sepulchra est in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Villa Reszowska.

Anno Domini millesimo Octingentesimo vigesimo Tertio, Die vigesima Nona Augusti, Obiit in Domino Josias nomine Marianna Filia. Generosorum parentum: Simoni & Marianna Tallow. vite sua Annos unius, morbo Juventutis, Sepulta est in Cemeterio Parochiali Toporicensi - De Villa - Kowczyca.

Producentem revisum & subscriptum in Visitatione Gener. Ecclesie Parochialis Toporicensis Anno Domini Millesimo, Octingentesimo, Vigesimo Tertio, die tertia Mensis Septembris expedita.

Fr. Candrus Krawiowski Ex Provinc. Visiti. Gener. Car. ~~1000~~



Secretarius Visitationis Gulis H. Benedictus Griner Carni.

Anno Domini...
terabrii. Obiit...
tum Joanni...
Juventutis.

Anno Domini...
Septembris. Obiit...
annorum...
ali Toporicensi

Anno Dni M...
Obiit in Do...
munita Etat...
pulta i in C...

Anno Dni...
da Octobris, Obiit...
Pitz Greco Un...
bo Juventutis

Anno Dni...
Octobr. Obiit...
Morbo juven...
Parochiali

Anno Dni M...
ma Octobris Obiit...
nitentia an...
Cemeterio Par...

Mensis September.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Secunda Septembris. Obiit in Domino Infans Nominis Gaustinus filius Generosorum Parentum Joannis et Antonina Baykoshis Etatis sue, Novem Mensium Morbo Juventutis. Sepultus est in Cemeterio Parochiali Soporicensi. De Villa —

Starow

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Septima Septembris. Obiit in Domino Generosa Anna Hariborsna Virgo Vita sua annorum Octo Decem Morbo S. Valentini Sepulta est in Cemeterio Parochiali Soporicensi. De Villa.

Krasnozyczka

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Undecima Septembris Obiit in Domino Honesta Marianna Wachoska Uxorata Sacramento Penitentia munita Etatis sue Vigintri Novem reliquit filiam Dorothea. Morbo Eupis Sepulta est in Cemeterio Parochiali Soporicensi. De Terrificina.

Tatoska

Mensis October.

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Vigesima Secunda Octobris. Obiit in Dno Infans Nominis Carolina filia Generosorum Parentum Rity Greco Urbis Augustini et Thecla Jasimickis, Vita sua Annorum sue morbo Juventutis Sepulta est in Cemeterio Paroch: Soporicensi. De Villa

Worow

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Vigesima Quarta Octobris. Obiit in Dno Infans Nominis Josephus Ignotorum Parentum Morbo Juventutis Etatis sue Unius Mensis. Sepultus est in Cemeterio Parochiali Soporicensi. De Villa.

Starow

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Trigesima Prima Octobris Obiit in Dno Generosa Felonia Paszkowska Vidua Sacramento Penitentia munita Vita sua Nonaginta Octo. reliquit filium. Sepulta est in Cemeterio Parochiali Soporicensi. De Villa

Starow

Mensis November:

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Vigesima Quarta Novembris Obiit in Domino Generosus Jacobus Thymiewicz Maoratus Omnibus sacramentis munitus Vita sua Annorum Octingenta reliquit Saluum Unum et filius duas Merbo senectutis Cuius Corpus Ego H. Stanislaus Jaruzalski Curio Car. Sepelivi in Cemeterio Parochiali Poporicensi de Villa — " — " — " Worow

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Vigesima Octava Novembris Obiit in Domino Infans Nominis Marjanna filia Joannis et Agathe Koryckis Vita sua Annorum Tres Merbo Juventutis Cuius Corpus Ego H. Stanislaus Jaruzalski Curio Car. Sepelivi in Cemeterio Parochiali Poporicensi de Villa — " — " — " Poporzy szere

Mensis December:

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Secunda Decembris Obiit in Domino Infans Nominis Conastasia filia Generosor. Parentum Gregorij & Francisce Korbickis Vita sua Septem Mensium Merbo Juventutis Cuius Corpus Ego H. Stanislaus Jaruzalski Curio Car. Sepelivi in Cemeterio Parochiali Poporicensi de Villa — " — " — " Korytyszere

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Tertia Decembris Obiit in Domino Infans Nominis Felix filius Generosor. Paren. Antorij et Prasade Jarinski Kelus Gre. Unti Vita sua Annus Annis Merbo febris Cuius Corpus Ego H. Dn. Joannes Parsinski Sact. M. G. Unti Sepelivi in Cemeterio Parochiali Poporicensi de Villa — " — " — " Worow

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Quarta Decembris Obiit in Domino Infans Nominis Joannes filius Monasterum Parentum Jacobi et Catharina Jurajois Vita sua Unius Anni Merbo Juventutis Cuius Corpus Ego H. Felix Alzerowski Sepelivi in Cemeterio Parochiali Poporicensi de Villa — " — " — " Worow

anni. de

Anno Domini
bris Obiit in
rynskich
Morbo febris
in Cemeterio

Anno Domini
Decembris Ob
skis
Morbo febris
Parochiali

Anno Domini
me Decembris
Parentum
Morbo juven
teno Paroch

Anno Domini
Nona Decem
Parententia
Cuius Corp
Cemeterio

Decorative flourishes

cenii. de Ferrificina

Ferensicka

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio Die Nona Decembris Obiit in Domino Generosus Ignatius filius Antonij et Julianna Maszyskiich Omnibus Sacramentis munitus Vita sua Annorum Viginti Duo Morbo Febri. Cujus Corpus Ego Fr. Stanislaus Januzalski Centio. Cat. Sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Ferrificina

Worowska

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Decima Nona Decembris Obiit in Dno Franciscus filius Honestor. Pauli et Helena Felin-
skiq Omnibus Sacramentis munitus Vita sua Annorum Octo Decim Morbo Sypis. Cujus Corpus Ego Fr. Felix Chyrowski Cat. Sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Villa

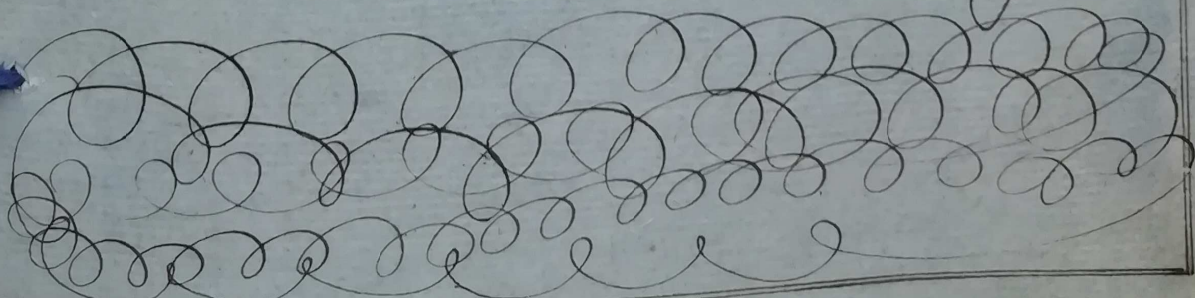
Lermit

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Vigesima Septima Decembris Obiit in Domino Jofans Nomine Francisca filia Honestor. Parentum Feluis et Marjanna Felizkio Vita sua Hebdomadarum Undecim Morbo Juventutis. Cujus Corpus Ego Fr. Stanislaus Centio. Cat. Sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Ferrificina

Henry Bobryk

Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo Tertio. Die Vigesima Nona Decembris. Obiit in Dno Generosa Thecla Kaleniska Sacramento Penitentia munita Vita sua Annorum Octo Decim Morbo Sypis Cujus Corpus Ego Fr. Stanislaus Januzalski Centio. Cat. Sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporicensi. De Villa

Andrzejew



Incipit Annus Domini Millesimus Octingentesimus Nagesimus Quartus.

Mensis Januarius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Nagesimo Quarto. Die Vigesima Nona Januarij Obiit in Domino Infans Nominis Josepha Honestorum Parentum Mathi et Catarina Gwardoskijs Vita Sua Sua Memorandis Morbo Sancti Valentini. Cujus Corpus Ego G. Stanislaus Januzalski Contio. Car. Sepelivi in Cemeterio Parochiali Soponsensium de Semiferna Kamennobrodzka.

Mensis Februarius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Nagesimo Quarto. Die Quarta Februarij Obiit in Domino Infans Nominis Justina Honestorum Parentum Casimiri et Victoria Sepiteri Vita Sua Graviter Hebdomades Morbo Sei Valentini Cujus Corpus Ego G. Stanislaus Januzalski Contio. Car. Sepelivi in Cemeterio Parochia Soponsensium de Semiferna Woroska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Nagesimo Quarto. Die Decima Februarij Obiit in Domino Infans Nominis Apolonia Honestorum Parentum Thome et Thekla Cathed Vita Sua Unius Anni Morbo Juventutis. Cujus Corpus Ego Frater Stanislaus Januzalski Contio. Car. Sepelivi in Cemeterio Parochiali Soponsensium de Villa — Coporyszce.

Anno...
ma...
Parenti...
Cujus...
parochial...

Anno...
Decim...
Alida...
chous...
Morbo...
Sepeli...

Anno...
Decim...
mura...
Quing...
utorem...
cintu...
rio Ca...

Anno...
Decima...
de Bsig...
morbo...
trei et...
mendav...
teno B...

Anno...
Vigesim...
staurum...
rorum...
Kicwic...

Anno...
Nagesim...
Halins...
f. Om...
Filiis...
Delin...
Topory...

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto. Die Undeci-
ma Februarij Obiit in Domino Infans Nominis Josephus Horostorum
Parentum Leonis et Eva Jasimkij Annorum Quatuor Morbo Tussis
Cujus Corpus Ego Frater Felix Chrusoski Cur. Sepeliri in Cemeterio Pa-
rochiali Toporiscensi. De Terrificina

Kropiwienska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto. Die
Decima Sexta Februarij. Obiit in Domino Infans Nominis Doro-
thaea filia Generosor. Laurentium Ignatii et Marianam Wa-
chowstkich Conjugum Legitimos. Vitae Suae Annos unius
Morbo Tussis et Leguenti die Ego Fr. Hilarion Delindusiewicz
Sepeliri in Cemeterio Parochiali Toporiscensi De Terrificina

Satowska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto. Die
Decima Octava Februarij. Obiit in Domino Generosus Petrus
Myslawiczy Uxoratus Ritus Graeco Uniti Annos. Quadraginta
Quing Morbo Tussis Omnibus Sacramentis munitus. reliquit
uxorem et duas filias. Cujus Corpus Ego A. D. Joannes Bar-
cinski Sacerd. Ritt. Ep. Unit. sequenti die Sepeliri in Cemeterio
Parochiali Satim Toporiscensi. De Villa.

Worow

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto. Die
Decima Octava Februarij. Obiit in Domino Generosa Marianna
de Bigocchie Sittorska Vidua Vitae Suae Annos. Quinquaginta
morbo ordinaria Omnibus Sacramentis munita, reliquit filios
tres et sequenti die. Ego Fr. Bonifacius Jzdebicki Prior et Com-
mendarius Ecclesiae Parochialis Toporiscensis Sepeliri in Ceme-
terio Parochiali Toporiscensi. De Villa.

Brazynna

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto. Die
Vigesima Obiit in Domino Infans Nominis Paulus filius Horo-
storum Parentum Caemiri et Marianam Jaganow Vitae Suae An-
norum Quatuor Morbo Variola Cujus Corpus Ego Fr. Hilarion Delin-
dusiewicz Cur. Sepeliri in Cemeterio Parochiali Toporiscensi. De Villa

Leznik

Mensis Martius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto. Die
Vigesima Prima Mensis Martii Obiit in Domino Generosus Paulus
Kalinski Uxoratus Nite sua Annorum Quinquaginta, morbo Phtis
Omnibus Sacramentis munitus, reliquit uxorem secundo Noto
Filios quinque et filiam unam. Cujus Corpus Ego Fr. Hilarion
Delindusiewicz Carmeli. Sequenti die Sepeliri in Cemeterio Parochiali
Toporiscensi. De Villa Mowran/zerzyzna

Anno Domini Millesimo Ccliquagesimo Nigesimo Quarto. Die Vigesima Tertia Mensis Martii Obiit in Domino Honesta Anna Holowa Vidua Vita sua Annorum Septuaginta Quing morbo Senectutis, Omnibus Sacramentis munita, Reliquit filios duos, et filias duas Cujus Corpus Ego Fr. Hilariion Deliniciuiz (armulz) Tertia Die Sepelivi in Cemeterio Parochiali De Oppido Horespadi

Mensis Aprilis

Anno Domini Millesimo Ccliquagesimo Vigesimo Quarto die Septima Mensis Aprilis obiit in dono p[ro]pens in ordine Rosalia Florestorum Parentum Adueni et Mariam et Prokhorow Vita sua Sex Mensium morbo iuventutis, Cujus Corpus Ego Fr. Hilariion Deliniciuiz Pontioz Perarmz Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topovicensi. De Villa Korytzezy.

Anno Domini Millesimo Ccliquagesimo Vigesimo Quarto die Quarta Mensis Aprilis obiit in Domino Subikupus Morbo Honestus Posp[er]us Propenss[is] Navitus Vita sua Annor. 30 reliquit uxorem p[ro]p[er]siem et filiam, Cujus Corpus Ego Fr. Hilariion Deliniciuiz Pontioz Perarmz Tertia die Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topovicensi.

De Vitifera Potawna

Anno Domini Millesimo Ccliquagesimo Vigesimo Quarto die quarta Mensis Aprilis obiit in dono gener Michael Gubinski Leonatus morbo Gangrene Vita sua Annor. 40. Omnibus Sacramentis munita Reliquit uxorem, filios 2 et filiam unum Cujus Corpus Ego Fr. Bonifacius p[ro]debrz Prior et Commendat. Altera die Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topovicensi. De Villa Saty.

Anno Domini Millesimo Ccliquagesimo Vigesimo Quarto die 2. Mensis Aprilis obiit in Domino p[ro]pens in ordine Vincentius filius gener Parentum Gregorij et Thule Piotruski C. L. Vita sua Annor. 2. morbo p[ro]fusata Cujus Corpus Ego Fr. Hilariion Deliniciuiz Pontioz Perarmz Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topovicensi

De Villa Paracopyny

Mensis Maius

Anno Domini Millesimo Ccliquagesimo Vigesimo Quarto. Die 5. Mensis Maii Obiit in dono gener Rosalia Dobrowolanska Morata morbo Ordinario Vita sua annor. octo decem Omnibus Sacramentis munita, Reliquit et filiam unam Cujus Corpus Ego Fr. Bonifacius p[ro]debrz Prior et Commendat. Altera die Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topovicensi. De Villa Pawowa

Anno
 tian Ma
 tus p[ro]
 li mun
 alia
 Anno
 Mai
 et Dom
 Mensi
 Withou
 M
 Anno
 Junij
 A Cath
 Decem
 sui Carr
 Anno
 Quinta
 Parent
 Vita su
 corpus
 Anno
 Die Ni
 sabetha
 sicuti
 bo fave
 milita
 Anno
 Die Dec
 rafilia
 Halena
 Morbo
 rochus
 Topov

Anno Domini Milleesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto. Die Decima Mensis Maii. Obiit in Domino Infans Nomine Carolina Rodowierowa Vicaria-
lus Intrae Aetatis. Vita sua Annorum 40. Morbo Ordinarie Omnibus Sacramen-
tis munita et Sequenti die Ego Fr. Hilariion delinquisque Concionales Ec-
clesie Parochialis Populi Sepelivi in Cemeterio Parochiali Popovicensi.

De Villa Konylyszere

Anno Domini Milleesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto. Die 30. Mensis
Maii. Obiit in Domino Infans Nomine Michael filius Genit. Paren. Thome
et Domiella de Polynskie. Rabrodziel Conjugum Legitimi. Vita sua
Mensium Vigniti morbo Varieta. Cujus corpus Ego Fr. Polikarpus
Witkowski Carmi Sepelivi in Cemeterio Parochiali Popovicensi.

MENSIS

JUNIUS

De Villa Monivrozynes.

Anno Domini Milleesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto. Die Quinta Mensis
Junii. Obiit in Domino Infans Nomine Bartholomeus Genit. Paren. Joannis
et Catharina de Sionawskid Conjugum Legitimi. Vita sua
Decem mensium morbo Tufis. Cujus Corpus Ego Fr. Polikarpus Witkow-
ski Carmi Sepelivi in Cemeterio Parochiali Popovicensi. De Ferrificina

Borowa

Anno Domini Milleesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto Die Decima
Quinta Junii Obiit in Domino Infans Nomine Eva Filia Honestorum
Parentum Antoni et Domiella Siniakowski Conjugum Legitimi
Vita sua Annorum Duorum morbo Variola. Cujus Corpus Ego Fr. Poly-
carpus Witkowski Carmi Sepelivi in Cemeterio Parochiali Popovicensi

De Ferrificina Severa

Mensis Julius Nascit.

Mensis Augustus

Anno Domini Milleesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto,
Die Nona Mensis Augusti. Obiit in Domino Infans Nomine Eli-
sabetha filia Guerosob. Parentum Felici et Catharina italie-
schi Conjugum Legitimi. Vita sua Mensium Novem mor-
bo feventulif. Cujus Corpus Ego Fr. Hilariion delinquisque Car-
mita Sepelivi in Cemeterio Parochiali Popovicensi. De

Ferrificina Pasowa

Anno Domini Milleesimo Octingentesimo Vigesimo Quarto
Die Decima Octava Augusti. Obiit in Domino Infans. Nominem Prode-
ra filia Magnificor. Dominor. Conjugum Legitimi. Alaij et Justina
Kalenoski Godluszkieh deputatib. Vita sua Novem Mensium
Morbo feventulif. Cujus Corpus Ego Fr. Bonifacius probopi Ba-
rochus Ecclesie Popovicensi. Sepelivi in Cemeterio Parochiali
Popovicensi. De Villa Berow

Mensis September.

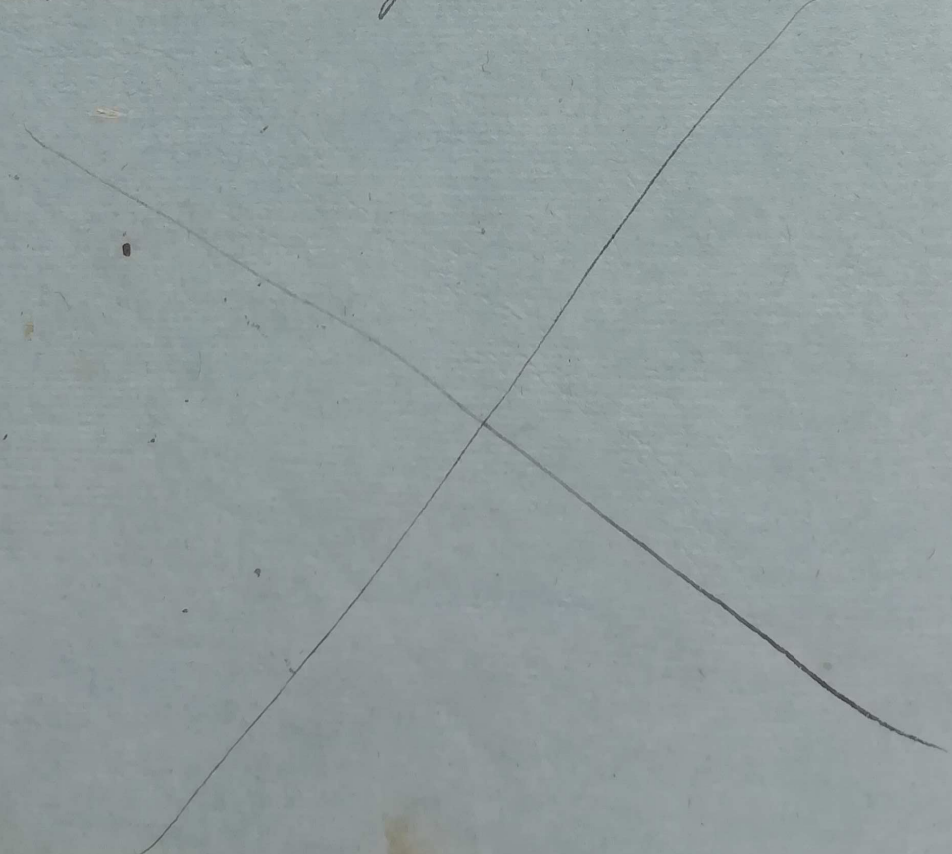
Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimoquarto. Die
Vigesima Septembris. Obiit in Domino Infans Nominis Leonarda
da Filia Generosorum Parentum Antonii et Helene Jankowski
Conjugum Legitimorum Vita sua amotum trium Infirmitate Ca
pitis Cujus Corpus Ego Frater Policarpus Witkowski Carmelita sequen
ti die sepeliri in Cemeterio Parochiali Toporjensi De Villa
Tudczyńska

Hic Liber mortuorum in Visitatione Generali revisus productus
ac subscriptus Anno Domini Millesimo, Octingentesimo Vigesimo
quarto; Die Vigesima Septembris -

Fr. Candidus Kranski G. Provin. Visit.
Gener. Car. m. p.



Assumptis socius Visitationis G. Fr. Policarpus Witkowski lib.



Anno
Mens
tus Ce
Sex, M
Tertia
cas pu
Ann
lima
Nauze
sua H
am G
pus M
Anno
Scala
rosoru
im. Lu
in Ceme
Anno
ma di
phat,
Conju
sequen
Cemete
Anno
cina M
Honori
annis e
qinti
Policar
Anno
Betara
Casutu
Annorum

Mensis October Nacet

Mensis November

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Quarto, Die Septima Mensis Novembrii. Obiit in Domino Honestus Martinus Wack Uxoratus Confessione tantum Absoluta, Vita sua Annorum Quadraginta Sex, Morbo Ordinaria, reliquit Uxorem filios duos, et tres Filias et Dicitur Sepultus est in Cimiterio Parochiali Toporicensi per R. G. Polycarpum Witkowski Carmelitam. De Ferrificina Nobly Bobryk.

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Quarto, Die Duodecima Mensis Novembrii. Obiit in Domino Generosa Angela de Hucayns de Raiserowska Maritata omnibus Sacramentis Ecclesie munita, Vita sua Annorum Niginti Octo, Morbo Phtisi. Reliquit Maritum, Filiam Gratianam Filiumque Nicolaum, Cujus Corpus Ego Frater Polycarpus Witkowski Carmelite Sepeliri in Cimiterio Parochiali Toporicensi. De Villa Pienarszeczyna

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Quarto, Die Decima Septima Mensis Novembrii. Obiit in Domino Infans Nominis Carolina Filia Generosorum Parentum Joannis et Anne Faldo Vita sua Diesum Cetero. Cujus Corpus Ego Frater Polycarpus Witkowski Carmelite Sepeliri in Cimiterio Parochiali Toporicensi. De Villa Worylszeczyna

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Quarto, Die Decima Octava Mensis Novembrii. Obiit in Domino Infans Nominis Josephus Filius Honorati Parentum Joannis et Marianna Huznijski de Conjugum Legitimos. Vita sua Annorum Duo, morbo fluxu, et sequenti Die Ego Frater Polycarpus Witkowski Carmelite sepeliri in Cimiterio Parochiali Toporicensi. De Cierificina Ryzanska

Mensis December

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Quarto, Die Undecima Mensis Decembrii. Obiit in Domino, post longam Egrotudinem Honestus Michael Torgoni Celibe Filius Honorati Parentum Joannis et Marianna Torgonick Conjugum, Vita sua Annorum Niginti Quinq. Omnibus Sacramentis Munitus, Cujus Corpus Ego Frater Polycarpus Witkowski Carmelite sepeliri in Cimiterio Parochiali. De Ferrificina Toporzyska

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Nigesimo Quarto, Die Nigesima Octava Mensis Decembrii. Obiit in Domino Virgo Nominis Eva Filia Honorati Parentum Luca et Anastasia Wasinski de Conjugum Legitimos. Vita sua Annorum Quatuordecim, Confessione tantum Absoluta. Cujus Corpus Ego

Ego Frater Hilarion Delindiewicz Concionator Sepelivi in Ceme-
terio Parochiali Toporjensi. — De Villa Wolanyszczyna

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Nigesimo Quarto. Die Nigesimi-
ma Mensis Decembris Obiit in Domino morbo Ektisij, Gem-
rosa Catharina Hryniasierowa Vidua Confessione tantum antequam
cederet Ritus Greco-Ritus Absoluta Nite sua Annorum Quadragin-
ta Octo Reliquit unicum filium nomine Casperum. Et Die
Sequenti. Ego Frater Solicarpus Witkowski Carmelita Sepelivi in
Cimiterio Parochiali Toporjensi. De Villa Wisielowyszczyna

Incipit Annus Domini 1825.

Mensis Januarius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Sexta Janu-
arii. Obiit in Domino Infans nomine Catharina Filia Generoso-
rum Casentum Danielis et Mariamie Hutymskich Conjugum Legi-
timos. Vita sua Mensium Novem Morbo Juventutis. Cujus Corpus
Ego Frater Solicarpus Witkowski Carmelita Sepelivi in Cimiterio
Parochiali Toporjensi. — De Villa Andrijow

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Sexta Men-
sis Januarii. Obiit in Domino Generosa Ludovica Didkowska Vi-
dua habens Annorum Vita sua Quinquaginta quinque Morbo
Ordinari; Omnibus Sacramentis munita Reliquit Filium, Uni-
centrum et Filiam Salomeam, Cujus Corpus Ego Frater Hilarion De-
lindiewicz Carmelita tertia die Sepelivi in Cimiterio Parochiali To-
porjensi. — De Villa Wisielowyszczyna

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Octa-
va Januarii. Obiit in Domino Henricus Joannes Groguski Vidua
us Confessione tantum ante Paucitatem Ritus Greco-Ritus ab-
solutus. Morbo Gramaria, Annorum Vita sua Septuaginta
Octo. Reliquit Filium nomine Joannem, Filiasque Quatuor
Cujus Corpus Ego Frater Hilarion Delindiewicz Concionator
Tertia die Sepelivi in Cimiterio Parochiali Toporjensi. —

De Ferrifaina Wrozsiewenka

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Nigesimo Quinto. Die Septi-
sima Prima Januarii. Obiit in Domino Infans nomine
Filius Henricorum Parentum Pauli et Alexandri Michal-
wid Conjugum Legitimum Annorum Vita sua Trium
Morbo Juventutis, et Sequenti die Ego Frater Hilarion De-
lindiewicz Concionator, Sepelivi in Cimiterio Parochiali Toporjensi
De Ferrifaina Ramienno Brod...

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die
Vigesima Secunda Januarii. Obiit in Domino Jurensis Thomine
Anastasia Filia Generosorum Parentum Janalij et Marciannae
Rosnowicz Coniugum Legitimosum. Vita sua Dierum Septem
Morbis Juventutis. Cuius Corpus Ego Frater Hilariens Delin-
guis Concionator Sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporiscen-
si. De Villa Konytysze.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die
Trigesima prima Januarii. Obiit in Domino Adalbertus Wayje-
nowski Mantus Morbo Ordinario Vita sua Annorum Quarta-
ginta quatuor, Confessione tantum ante Sacerdotem Ritus
Graeco Uniti Absoluta; Cuius Corpus Ego Frater Polycarpus
Witrowski Carmelita Sepelivi in Cemeterio Parochia-
li Toporiscensi. De Oppido Czernichow.

Mensis Februarius

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die
Nonas Mensis Februarii. Obiit in Domino Jurensis a Domiella Ra-
browka Maritata Morbo Ordinario Confessione tantum ante
Sacerdotem Ritus Graeco Rusi Absoluta, Annorum Vita sua Octo-
decim. Reliquit amicum Filium nomine Fabianum. Cuius
Corpus Ego Frater Hilariens Delinguis Concionator Sepelivi
in Cemeterio Parochiali Toporiscensi. De Villa
Klityszce.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die
Prima Septimae Mensis Februarii. Obiit in Domino Jurensis
Thomine Selixa Filia Generosorum Parentum Onufrij et Annae
Hydeicz Coniugum Legitimosum. Vita sua Unius Annis Mor-
bo Juventutis. Cuius Corpus Ego Frater Hilariens Delinguis
Concionator Sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporiscensi.
De Villa Konytysze.

Mensis Martius

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die
Sexta Mensis Martij. Obiit in Domino Jurensis Stephanus
Wisatawicz Uxoratus, habens Annorum Vita sua Tringenta Anni-
bus Sacramentis Ecclesiae munus. Reliquit Uxorem. Cuius
Corpus Ego Frater Hilariens Delinguis Concionator Sepelivi
in Cemeterio Parochiali Toporiscensi. De Villa Wisitowczyzna.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Octava Mensis Martij. Obiit in Domino Nobis juvenis infans nomine Basilius Filius Honestorum Parentum Antonij et Victorid conjugum legitimum habens vitam suam septem hebdomadas. Cuius Corpus Ego Frater Hilariendeliniuriez Concionator Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topoviscensi. De Ferrificina Katurcayna

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Decima Septima Mensis Martij. Obiit in Domino generosus Simon Braerauwzi Maeratus, vitam suam annorum quadraginta sex. Nobis Supra, Omnibus Sacramentis Ecclesie munitus, Reliquit uxorem, filios duos, filiamq. unam. Cuius Corpus Ego Frater Hilariendeliniuriez Concionator sequenti die Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topoviscensi. De Ferrificina Satauwzi

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Decima Septima Mensis Martij. Obiit in Domino generosus Johanna et Synygid Symenowa Maritata, annorum Vita sua sexaginta, Nobis Ordinaria, Omnibus Sacramentis Ecclesie munita. Reliquit Maritum, filios tres, filiasq. quinque. Cuius Corpus Ego Frater Patricijus Witrawzi Carmelita sequenti die Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topoviscensi. De Villa Kerytyzowa

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Vigesima Prima Mensis Martij. Obiit in Domino infans nomine Victoria Filia Honestorum Parentum Gaspari et Mariannae Garbuziel conjugum legitimum Nobis juvenis, habens vitam suam diuina sex, Cuius Corpus Ego Frater Hilariendeliniuriez Concionator, sequenti die Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topoviscensi. De Ferrificina Topoviscensi

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Vigesima Prima Mensis Martij. Obiit in Domino Honesta Sophia Kacharowa Vidua, Nobis Hydropis, annorum Vita sua quinquaginta. Confessione tantum ablutata. Cuius Corpus Ego Frater Hilariendeliniuriez Concionator sequenti die Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topoviscensi. De Ferrificina Satauwzi

Mensis Aprilis.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die -

D
B
sid
Filiu
reiu
rach
An
ma
na
no
Fr
Par
An
ma
eu
na
Ego
me
An
Mem
ne
nid
Corpu
peliv
An
Tert
ca
ta
Filiu
licar
Topov

Die Nona Mensis Aprilis. Obiit in Domino Honestus Joannes
Bular, Uxoratus Morbo Ordinaria, Omnibus Sacramentis Ecclē-
siæ munitus. Vita sua Annorum Septuaginta octo. Reliquit Unum
Filium et Filias Tres. Cuius Corpus Ego Frater Hilarius Debrin-
reuwitz Concionator, Tertia Die Sepeliri in Cemeterio Pa-
rochiali Toperiseensi. De Ferrificina Terenicega.

Mensis Maius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Deci-
ma tertia Mensis Maii. Obiit in Domino Honestus Anastasia Cypela-
nawa Vidua, Confessione tantum Paschali absolutæ. Vita sua An-
norum Quinquaginta octo. Morbo Ordinaria. Cuius Corpus Ego
Frater Polycarpus Witkowicz Carmelita Sepeliri in Cemeterio
Parochiali Toperiseensi. De Villa Brazynska.

De Villa Brazynska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Deci-
ma Tertia Mensis Maii. Obiit in Domino Infans Veronice Francis-
cus Filius Honestorum Parentum Gabrielis et Anastasia Jaju-
naw, Vita sua Decem Dies. Morbo Juventutis. Cuius Corpus
Ego Frater Polycarpus Witkowicz Carmelita Sepeliri in Ce-
meterio Parochiali Toperiseensi. De Villa Lornic.

De Villa Lornic.

Mensis Junius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Quarta
Mensis Junii. Obiit in Domino ex profligata nocturna infans Veroni-
ce Andreas Filius Honestorum Parentum Petri et Mariannæ Ande-
nid Coniugum Legitimum. Vita sua Hebdomadam et octiduum. Cuius
Corpus Ego Frater Polycarpus Witkowicz Carmelita, Sequenti Die Se-
peliri in Cemeterio Parochiali Toperiseensi. De Ferrificina Borowa.

De Ferrificina Borowa.

Mensis Julius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto. Die
Tertia Mensis Julij. Obiit in Domino Honestus Jacobus Retar
causantatus morbo Ordinaria Vita sua Annorum Sexagin-
ta, Omnibus Sacramentis Ecclēsiæ munitus, Reliquit Uxorem
et Filios Duo, et Filiam unam. Et sequenti die Ego Frater Po-
lycarpus Witkowicz Carmelita, Sepeliri in Cemeterio Parochiali
Toperiseensi. De Ferrificina Toponyga.

De Ferrificina Toponyga.

Mensis Augustus

Anno Domini Millesimo octingentesimo Vigesimo Quinto. Die
Secunda mensis Augusti. Obiit in Domino Genesiva Hadysga de
Lopysanuzi Kalonice, Maritata, Vita sua Amorum Sexagin-
ta Sex, Morbo Ordinaris, Confessione tantum absoluta et Can-
onico Sacramento Refecta. Cuius corpus Ego Frater Polycarpus
Witrowski Carmelita sequenti die Sepelivi in Cemeterio
Parochiali Topoviseensi. De Villa Bezow.

Anno Domini Millesimo octingentesimo Vigesimo Quinto. Die
Decima mensis Augusti. Obiit in Domino infans et Domine Do-
miella Filia Genit. Parentum Theodor et Helene Hymniewi-
czew Vita sua Infirmitate Sex, Morbo Juventutis. Cuius cor-
pus Ego Frater Polycarpus Witrowski sequenti die Sepeli-
vi in Cemeterio Parochiali Topoviseensi. De Villa Woraw.

Die 12. Mensis Augusti 1825. Anno sui Liber Ma-
trices Mortuorum Ecclesiae Parochialis Topoviseen-
sis ad Actum Visitationis pro ductus, subscribitur
Visitator Martinus Wrozniewski Pres. et Ch. C. S. L. L. L.

Secretarius Visitator Duchalski N. C. Zygom.

Anno Domini Millesimo octingentesimo Vigesimo Quinto. Die De-
cima Tertia mensis Augusti. Obiit in Domino infans et Domine Mar-
cianna Filia Honoratum Parentum Joannis et Mariam Wach-
wid conjugum legitimorum. Vita sua Mensium Undecim Morbo
juventutis. Cuius corpus Ego Frater Polycarpus Witrowski
Carmelita, sequenti die Sepelivi in Cemeterio Parochiali To-
poviseensi. De Temficina Plachawa.

Anno Domini Millesimo octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Decima Septima Mensis Augusti. Obiit in Domino Marianna filia Honorati Parentum Basilij et Mariannae & Synow conjugum legitimum. Vita sua Annorum Quatuor & Nove. Cuius Corpus Ego Frater Policarpus Witkowski Carmelita Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topovicensi. De Ferrificina Potowiczyna

Anno Domini Millesimo octingentesimo Vigesimo Quinto. Die Vigesima Sexta Mensis Augusti. Obiit in Domino Generosa Marianna Regalska Mantata, Vita sua Annorum quadraginta Sex. Morbo ordinaria, omnibus Sacramentis Ecclesiae munita, Reliquit Maritum, Filium et Filiam; Cuius Corpus Ego Frater Hilariion Delinickiewicz Concionator Ecclesiae Parochialis Topovicensis, Tertio Die Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topovicensi. De Villa Berew.

Mensis September

Anno Domini Millesimo octingentesimo Nigesimo Quinto Die Undecima Mensis Septembris. Obiit in Domino Iuliana Nomine Nicolau filius Honoratorum Parentum Jacobij et Evae Juniakow conjugum legitimum. Vita sua Annorum unius morbo febricitantij. Cuius Corpus Ego Frater Policarpus Witkowski Carmelita Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topovicensi. De Villa

Prasonorzycza

Anno Domini Millesimo octingentesimo Nigesimo Quinto, Die Vigesima Prima Mensis Septembris. Obiit in Domino Hojusta Justina Zurawska Uxorata Vita sua Annorum Tringinta, Confessione tantum absoluta, morbo Thusi Reliquit Maritum Nomine Gregorius et Filias quatuor. Cuius Corpus Ego Bonifacius Przepolski Prior ac Parochus Ecclesiae Topovicensis, sexta Die Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topovicensi. De Ferrificina Satowska

Mensis October

Anno Domini Millesimo octingentesimo Nigesimo Quinto, Die Quinta Mensis Octobris. Obiit in Domino Honesta Marianna Siko Dorosla Mantata Vita sua Annorum Novendecim, omnibus Sacramentis Ecclesiae munita morbo Partus, reliquit Maritum Nomine Mathiam et filiam. Cuius Corpus Ego Bonifacius Przepolski Prior Concionator ac Parochus Ecclesiae Topovicensis, viginti Die Sepelivi in Cemeterio Parochiali Topovicensi. De Ferrificina Potowiczyna

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Quinto Die Quin-
ta Mensis Octobris Obiit in Domino Infans Nominis Marianna filia
Honestorum Perustum Conjugum Legitimos Nicolai et Eva Lucia
non Vita sua duorum Annorum morbo Thusi Cujus Corpus Ego Fra-
ter Polycarpus Withowski Carmelita Sepeliri in Cemeterio Parochiali
Toporicensi De Villa Masnowyzerda

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Quinto Die Sexta
Mensis Octobris Obiit in Domino Honesta Marianna Congatowa
Vidua Confectione tardum Absoluta Vita sua Annorum Ceteraginta
duo morbo Senectutis reliquit filium unum et filias duo Cujus
Corpus Ego Bonifacius Padebski Prior Conventus ac Parochus Ecclesie
Toporicensis sequenti Die Sepeliri in Cemeterio Toporicensi De Fer-
rificina Nowy Bobryd

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Quinto Die Septima
Mensis Octobris Obiit in Domino Generosa Marianna Mircha Ma-
tata Confectione tardum Absoluta Vita sua Annorum Vigesimi Sex
morbo Partus reliquit Maritum Nominis Rafactum filium unum
et filiam Cujus Corpus Ego Bonifacius Padebski Prior Conventus
ac Parochus Ecclesie Toporicensis ^{sequenti} Die Sepeliri in Cemeterio
Parochiali Toporicensi De Villa Sulee

Mensis November.

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Quinto Die Sexta Novem-
bris Obiit in Domino Infans Nominis Franciscus filius Nicolai et Bar-
bare Budwickich Conjugum Legitimorum duorum Annorum et Mensium
septem Cujus Corpus Ego Polycarpus Withowski Sepeliri in Cemeterio Topo-
ricensi de vulgo Suboda Nebiza

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Quinto Die Vigesima
Octava Novembris Obiit in Domino Infans Nominis Helena filia Purovici-
cum Parentum Mathie et Marianna Stokowickich Conjugum Legitimo-
rum Maritum suum Cujus Corpus Ego Polycarpus Withowski Sepeliri
in Cemeterio Toporicensi de Toporicensi Kotwiczyn

Mensis December.

Anno Domini Millesimo Ceteringentesimo Vigesimo Quinto Die Prima
Decembris Obiit in Domino Infans Nominis Victor filius Mag-
istri Dominicyonis Louis et canonicus de St. Janiskie Boruckich Conjugum
Legitimorum Annorum unum Cujus Corpus Ego Polycarpus Withowski
Sepeliri in Cemeterio Toporicensi de Villa Nobranow

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto Die Secunda Decembris. Obiit in Domino Infans Nominis Stanislaus Filius Bartholomaei et Marianae de Teleckia subhonorabilibus conjugum legitimorum Mariani Toporynski, Cujus Corpus Ego Hippolitus Butowicz sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporynski, De Fabriciana Officina Novy Dobry

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto Die Decima Decembris. Obiit in Domino Infans Nominis Marianna Kalkowa Vidua, abulvit Conjugum et suscepit Sacram Synaxim reliquit filios Nominibus Annorum circiter Sexaginta Quatuor. Cujus Corpus Ego Cyrillus Laboethi Carmelita sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporynski, De Fabriciana Officina Novy Dobry

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto Die Tertia Decembris. Obiit in Domino Infans Nominis Florianus Filius Petrorum Parentum Walberti, et Marianae de Farsichie Telin; Nich conjugum legitimorum. Annorum Trium. Cujus Corpus Ego Cyrillus Laboethi Carmelita sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporynski, De signaria Officina Dobrynska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto Die Prima Decembris. Obiit in Domino Infans Nominis Francisca Filia Petrorum Parentum Gregorii et Justinae Turaw Nich conjugum legitimorum. Annorum Duorum Cujus Corpus Ego Hippolitus Carmelita sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporynski, De Fabriciana Officina Satoniska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto Die Decima Nona Decembris. Obiit in Domino Infans Nominis Josephus Filius Petrorum Parentum Theodori et Anne de Nominis Amsterdamentum conjugum legitimorum Annus Anni et Mensium Octo, Cujus Corpus Ego Hippolitus Butowicz Carmelita sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporynski, De signaria Officina Dobrynska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto Die Vigesima Prima Decembris. Obiit in Domino Infans Nominis Simon Filius Morystorum Parentum Josephi et Marianae de Wachowie Turaw Nich conjugum legitimorum Annorum Sed. Cujus Corpus Ego Hippolitus Carmelita sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporynski, De Fabriciana Officina Szachowa

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto Die Vigesima Secunda Decembris. Obiit in Domino Infans Nominis Marianna Filia Petrorum Parentum Antonii et Helenae de Libyanti Nie Smarski conjugum legitimorum. Annus Unus, Cujus Corpus Ego Hippolitus Carmelita sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporynski, De signaria Officina Dobrynska.

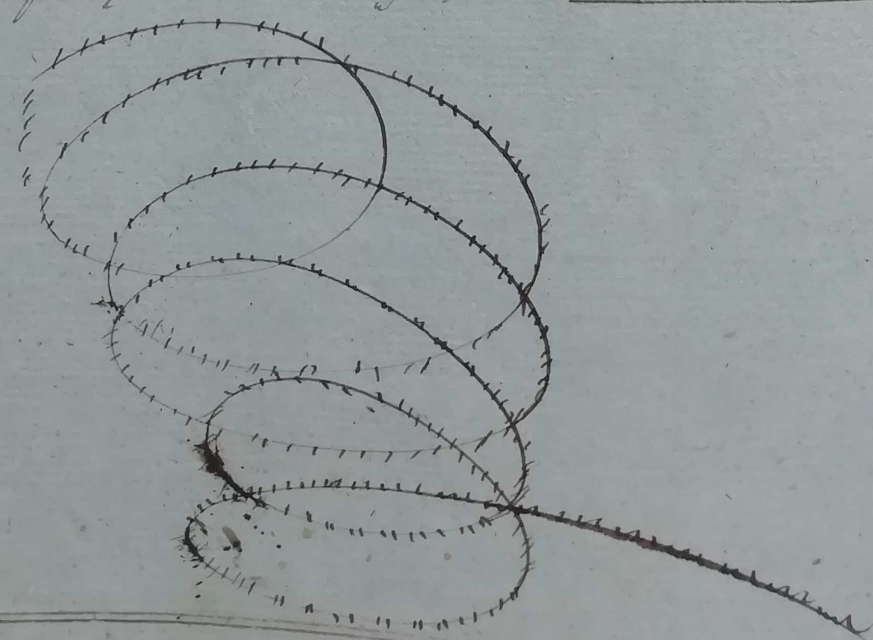
Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto, Die Vigesima
 Secunda Decembris, Obiit in Domino Genitoria Teresa Maria munda
 Parochiali Toporyuensis per M. Polycarpum Wilnowski Carmelitam
 de Villa Wolowiska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto, Die Vigesima
 Quarta Decembris Obiit in Domino Infans Nominis Paulina filia
 Magnificorum Dominorum Alexii et Justine de Kaluiskie Podwolskich
 conjugum legitimorum Annorum Sex: Cujus Corpus ego Grillus Labowski
 Carmelita sepelivi in Cemeterio Parochiali Toporyuensi, de Villa
Wolowiska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto, Die Vigesima
 Quarta Decembris, Obiit in Domino Infans Nominis Agnorata Fi-
 lia Genitorum Parcentum Paspari et Eudocia de Melitine Suciellensis
 conjugum legitimorum Annorum Quatuor Cujus Corpus ego Hippolytus
Butowicz Carmelita sepelivi in Cemeterio Parochiali Topo-
 ryuensi, de Villa Wolowiska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto, Die
 Vigesima Nona, Decembris, Obiit in Domino Infans Nominis
Alexandra Filia Genitorum Parcentum Josephi et Theodora de
Lielinskis Staniewiczow conjugum legitimorum Annorum De-
 cim Cujus Corpus ego Hippolytus Butowicz Carmelita sepeli-
 vi in Cemeterio Parochiali Toporyuensi, de Villa Wolowiska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto, Die
 Trigesima Decembris, Obiit in Domino Infans Nominis An-
 dreas Filius Genitorum Parcentum Joannis et Annae
Wolkowicz conjugum legitimorum, Annorum Septem: Cujus Cor-
 pus ego Hippolytus Butowicz Carmelita sepelivi in Cemeterio
 Parochiali Toporyuensi, de Villa Wolowiska



Incy
gent

Anno L
Jan
rum
mo
To
De

Anno
Jan
ora
que
tu
Wi

Anno
mi
ski ma
Se
ter
me

Anno L
br
Va
cu
me
of

Anno L
O
Vi
W
H

Anno L
G
ro
gi
er
m

Incepit Annus Domini Millesimus Cehngentesimus Vigessimus Sextus.

Mensis Ianuarius.

Anno Domini Millesimo Cehngentesimo Vigesimo Sexto Die Prima Ianuarii; Obiit in Domino Infans Nominis Victoria Filia Honoratorum Laurentium Simonis et Theodora Annetick Coniugum Legitimorum; Aetatis Hebdomada; Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Toporyensi per R.P. Polycarpum Witkowski Carmelitam de Fabriferraria Officina Borowa

Anno Domini Millesimo Cehngentesimo Vigesimo Sexto Die Quarta Ianuarii; Obiit in Domino Senex Felix Carnawski, inuitus sacramentis Penitentiae, et Extrema Unctionis, Aetatis circiter Quinquaginta; reliquit uxorem, Filios Duos, et Filiam Unam; Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Toporyensi per R.P. Polycarpum Witkowski Carmelitam, de Villa Wisielowscy

Anno Domini Millesimo Cehngentesimo Vigesimo Sexto Die Undecima Ianuarii; Obiit in Domino Senex Cajetanus Gucinski, inuitus omnibus sacramentis, Aetatis circiter Quinquaginta Sex, reliquit uxorem, Filios, et Filias; Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Toporyensi per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam de Villa Storty.

Mensis Februarius.

Anno Domini Millesimo Cehngentesimo Vigesimo Sexto Die Nona Februarii; Obiit in Domino Infans Nominis Joannes Filius Honoratorum Laurentium Stephani et Rosalie Mazurankow Coniugum Legitimorum Aetatis Sex; Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Toporyensi per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam de Fabriferraria Officina Nowy Dobryk

Anno Domini Millesimo Cehngentesimo Vigesimo Sexto Die Decima Octava Februarii; Obiit in Domino Senex Marianna Dolinska inuita; Aetatis circiter Quinquaginta; Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Toporyensi per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam de Villa Wisielowscy

Anno Domini Millesimo Cehngentesimo Vigesimo Sexto Die Vigesima Septima Februarii; Obiit in Domino Infans Nominis Justina Honoratorum Praxentium Gregorii et Barbara de Maribwelski Takinick Coniugum Legitimorum Aetatis Hebdomadarum Trimum; Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Toporyensi per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam de Villa Wisielowscy

Mensis Martius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Sexta Martii, Obiit in Domino Infans Nominis Barbara Filia Penevorum Parentum Joannis et Alexandri de Archowide brodyński conjugum legitimum annorum duorum et mensium trium. Sepultaque est in cimiterio parochiali Toporzycensi per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam de Villa Toporzyska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Obiit in Domino Marianna Widucka Vidua; iurata sacramenti Penitentiae, ac Sacra Synaxi, annorum circiter octuaginta, Sepultaque est in cimiterio parochiali Toporzycensi per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam, de Villa Toporzyska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Dominica Martii, Obiit in Domino Monasteria Anastasia Inowowlka omibus sacramentis munita; annorum circiter quinquaginta reliquit Mosimum Alexandrum, et filios tres videlicet Stephanum Romanum, et Felicem; Sepultaque est in cimiterio parochiali Toporzycensi per R.P. Polycarpum Witkowski Carmelitam de Toporzyska Fabriferraria Officina

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto Sexto, Die Dominica Sexta Martii, Obiit in Domino Joannes Brodyński absoluta Confessione Sacramentali; reliquit Uxorem Nominis Appolloniam; Filios Felicem, Walbertum, Petrum, et Paulum; atque Titiam Petroviam et Barbaram; annorum circiter sexaginta. Sepultusque est in cimiterio parochiali Toporzycensi de Villa Andryjow per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Dominica Sexta Martii, Obiit in Domino Infans Nominis Franciscus Filius Monasterium Wargutum Carinis et Marianne de Drozdowlie Anetelski conjugum legitimorum. Mensium octo Sepultusque est in cimiterio parochiali Toporzycensi per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam de Fabriferraria Officina Toporzyska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Vigesima Quinta Martii, Obiit in Domino Infans Nominis Thomas Filius Penevorum Parentum Joannis et Marianne de Targominie Morawicki conjugum legitimorum annorum trium et mensium quinque; Sepultusque est in cimiterio parochiali Toporzycensi per R.P. Polycarpum Witkowski Carmelitam de Fabriferraria Officina Kamiennobrodzka

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Sexta Martii, Obiit in Domino Infans Nominis Barbara Filia Penevorum Parentum Joannis et Alexandri de Archowide brodyński conjugum legitimum annorum duorum et mensium trium. Sepultaque est in cimiterio parochiali Toporzycensi per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam de Villa Toporzyska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Obiit in Domino Marianna Widucka Vidua; iurata sacramenti Penitentiae, ac Sacra Synaxi, annorum circiter octuaginta, Sepultaque est in cimiterio parochiali Toporzycensi per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam, de Villa Toporzyska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Dominica Martii, Obiit in Domino Monasteria Anastasia Inowowlka omibus sacramentis munita; annorum circiter quinquaginta reliquit Mosimum Alexandrum, et filios tres videlicet Stephanum Romanum, et Felicem; Sepultaque est in cimiterio parochiali Toporzycensi per R.P. Polycarpum Witkowski Carmelitam de Toporzyska Fabriferraria Officina

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Quinto Sexto, Die Dominica Sexta Martii, Obiit in Domino Joannes Brodyński absoluta Confessione Sacramentali; reliquit Uxorem Nominis Appolloniam; Filios Felicem, Walbertum, Petrum, et Paulum; atque Titiam Petroviam et Barbaram; annorum circiter sexaginta. Sepultusque est in cimiterio parochiali Toporzycensi de Villa Andryjow per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Dominica Sexta Martii, Obiit in Domino Infans Nominis Franciscus Filius Monasterium Wargutum Carinis et Marianne de Drozdowlie Anetelski conjugum legitimorum. Mensium octo Sepultusque est in cimiterio parochiali Toporzycensi per R.P. Hippolytum Butowicz Carmelitam de Fabriferraria Officina Toporzyska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Vigesima Quinta Martii, Obiit in Domino Infans Nominis Thomas Filius Penevorum Parentum Joannis et Marianne de Targominie Morawicki conjugum legitimorum annorum trium et mensium quinque; Sepultusque est in cimiterio parochiali Toporzycensi per R.P. Polycarpum Witkowski Carmelitam de Fabriferraria Officina Kamiennobrodzka

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Vigesima Sexta Martii, Obiit in Domino Puerosa Marianna Talhova omnibus sacramentis munita, reliquit Maritum Nominis Joannem, et Filiam Franciscam, Annorum videlicet Trigesima; Sepultaque est in Cemeterio Parochiali Toporyquensi per M^{ro} Cyrillum Labochei Carmelitam, De Villa Korytze.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Trigesima Prima Martii, Obiit in Domino Infans Nominis Marianna, Filia Puerosorum Parentum Pauli et Domitille De Polinitha Swirawskich Conjugum Legitimorum, Annorum scilicet. Sepultaque est in Cemeterio Parochiali Toporyquensi per M^{ro} Hippolytum Butowicz Carmelitam De Villa Wisielowierzynna.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Trigesima Prima Martii, Obiit in Domino Infans Nominis Constantinus filius Puerosorum Parentum Eustachii et Apollonie De Budzinitz Swirawskich Conjugum Legitimorum, Annorum videlicet Duorum; Sepultaque est in Cemeterio Parochiali Toporyquensi per M^{ro} Polycarpum Wilkowicz Carmelitam, De Villa Wisielowierzynna.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Trigesima Prima Martii, Obiit in Domino Infans Nominis Jacobus Casimiri et Mariannae De Polinitha Swirawskich Puerosorum Parentum, et Conjugum Legitimorum, Annorum scilicet. Sepultaque est in Cemeterio Parochiali Toporyquensi per M^{ro} Cyrillum Labochei Carmelitam, De Villa Wisielowierzynna.

Mensis Aprilis

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Prima Aprilis, Obiit in Domino Infans Nominis Joannes filius Puerosorum Parentum Iodori et Thede De Budzinitz Swirawskich Conjugum Legitimorum, Annorum Duorum; Sepultaque est in Cemeterio Parochiali Toporyquensi per M^{ro} Hippolytum Butowicz Carmelitam, De Villa Wisielowierzynna.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Secunda Aprilis, Obiit in Domino Magnifica Domina Catharina De Waryszewskich Podleskitha Vidua, omnibus sacramentis munita, reliquit Filios Annorum videlicet Septuaginta Passibitris Nomenz; et Filias videlicet Agnam, Alessum, Petrum, et Leonem; Nominibus Catharinam, Margaritam et Sepultaque est in Cemeterio Parochiali Toporyquensi per M^{ro} Antonium Rykowski S^{ro}. Die Tertia Aprilis Anni Episcopi De Villa Wetow.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Secunda Aprilis, Obiit in Domino Infans Nominis Paulus filius Puerosorum Parentum

ventum Joannis et Anastasiae Potebniow Conjugum Legitimosum; Anno:
rum Dubium; Sepultusque est in Conventu Parochiali Toporzyski
per M^o Polycarpum Witkowski Carmelitam De Fabriferraria
Officina Toporzyska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Septima
Aprilis; Obiit in Domino Infans Nominis Ludovicus Filius Hono-
rati Parentum Thome et Thede, De Janiskie Cathor Conjugum
Legitimosum Annorum Septem; Sepultusque est in Conventu Pa-
rochiali Toporzysensi per M^o Cyrillum Jablonski Carmelitam
De Villa Toporzyska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Octava
Aprilis; Obiit in Domino Infans Nominis Felix Filius Prusovorum Pa-
rentum Joannis et Teresia de Ludkiewicz Chorostowski Conjugum
Legitimosum Annuum Novam; Sepultusque est in Conventu Parochi-
ali Toporzysensi De Fabriferraria Officina Worowska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Duodecima
Aprilis; Obiit in Domino Infans Nominis Thomas Filius Jacobi et
Adwigis De Nawockie Butwiew Conjugum Legitimosum Annorum Pa-
rentum Mensium Sex Sepultusque est in Conventu Parochiali To-
porzysensi per M^o Hippolytum Butwiew Carmelitam De Fabri-
ferraria Officina Toporzyska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Decima Septima Ap-
rilis; Obiit in Domino Generosus Petrus Janiewicz, Uxoratus absolute Con-
fessione Parochiali; reliquit Uxorem Annam; Filias Joannem et Theodoram et
que Filiam Margaritam, Annorum Sexaginta Septem De Villa
Sepultusque est in Cementerio Parochiali per M^o Witkowski Car. Lezniki.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Vigesima Aprilis,
Obiit in Domino Infans Nominis Lucas Filius Jacobi et Agninae de Howa-
chey Weglowski Conjugum Legitimosum Generosorum Parentum, Duorum
Annorum et Mensium Sex. Sepultusque est in Cementerio Parochiali Toporzysen-
si per M^o Polycarpum Witkowski Car. de Fabriferraria Officina,
Toporzyska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Vigesima Pri-
ma Aprilis; Obiit in Domino Infans Nominis Joannes Filius Valentini et
Annae de Piotrowskie Wedzinski Conjugum Legitimosum Generoso-
rum Parentum, Mensium circiter trium, Sepultusque est in Cementerio
Parochiali Toporzysensi per M^o Polycarpum Witkowski Carmeli-
tam - de Fabriferraria Officina, Toporzyska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Prima Maii
Obiit in Domino Infans Joannes Filius Honestorum Parentum Leonii et
Eve de Sinkow Jasinski Conjugum Legitimosum. Annorum Sex. Sepul-
tusque est in Cementerio Parochiali Toporzysensi per M^o Polycarpum
Witkowski Carmelitam De Fabriferraria Officina Toporzyska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Prima Maii
Obiit in Domino Generosa Alexandra Cywiska absolute Confessione
Parochiali; reliquit Virum et Duas Filias Anastasiam et Mariannam,
Sepultaque est in Cementerio Parochiali Toporzysensi per M^o Polycar-
pum Witkowski Carmelitam, de Fabriferraria Officina Worowska.

Anno D
in Do
Ann
Ann
Anno
May
Wale
ciru
scen
Anno
May
bus
A. F.
Har
A.P.
174
Anno
May
Ad
Vn
Con
ria
Anno
na
omn
cha
si
Anno
Jen
Cate
pult
Anno
bit
tem
gite
W
Anno
Lu

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto, Die Monasterij, Obiit in Domino Infans Nominis Dorothea Filia Honestorum Parentum Andreae et Anne de Wachowskie Kaizyphowskich Conjugum Legitimorum Unius Anni. Sepultaque est per R.P. Hippolitum Butowicz Carmelitam in Cimiterio Parochiali Toporzysensi de Fabricatoria Officina Nowy Bryk.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto Die Duodecima Maij, Obiit in Domino Infans Nominis Joannes Filius Generosorum Parentum Walentini et Anne de Piotrowskie Wodziniskich Conjugum Legitimorum circiter Trium mensium. Sepultusque est in Cimiterio Parochiali Toporzysensi per R.P. Polycarpum Witkowski, de Villa Toporzyska.

Mensis Majus.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto, Die Duodecima Maij, Obiit in Domino Generosus Antonius Jarkowski munitus omnibus sacramentis Annorum septuaginta Duo, reliquit Uxorem Helenam, et Filium sivestrum, Filiasque Alexandram Mariannam, Rosaliam Catharinam Ludovicam, Magdalenam, Antoninam. Sepultusque est per R.P. Polycarpum Witkowski Carmelitam in Cimiterio Parochiali Toporzysensi de Villa. Toporzyska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto, Die Vigesima Nona Maij, Obiit Infans in Domino Nominis Leo Filius Honestorum Parentum, Adalberti et Anastasio de Glowackie Targonick Conjugum Legitimorum Unius Anni. Sepultusque est per Fratrem Polycarpum Witkowski Concionatorem in Cimiterio Parochiali Toporzysensi de Fabricatoria Officina Toporzyska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto, Die Vigesima Nona Maij, Obiit in Domino Generosa Catharina Hibernowa munita omnibus sacramentis, Annorum Viginti Septem. Reliquit Virum Michaelem et Filias. Sepultaque est in Cimiterio Parochiali Toporzysensi de Oppido. Czerniechow.

Mensis Junius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto, Die Duodecima Junij Obiit in Domino Generosa Marianna Moskicha Vidua, Annorum Octoginta, munita omnibus sacramentis. Reliquit Filiam et Filias. Sepultaque est in Cimiterio Parochiali Toporzysensi per R.P. Polycarpum Witkowski de Villa Worytyzka.

Mensis Julius.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto, Die Tertia Julij, Obiit in Domino Infans Nominis Marianna Filia Generosorum Parentum Onuphrij et Anne de Hornowiczowne Bydedick Conjugum Legitimorum, Unius Anni. Sepultaque est per Fratrem Polycarpum Witkowski Concionatorem, in Cimiterio Parochiali Toporzysensi de Villa Worytyzka.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto Die Vigesima Quinta Julij Obiit in Dno Infans Adalbertus Honestorum Pa-

rentum Petri in Polonia de Twardowskich Strumidow de conjugum
Legitimorum Circa Septem Mensium. Sepultusque est in Carme-
rio Parochiali Toporzysensi per M^r Polycarpum Witkowski Carme-
tam de Fabryferana Officina
Mensis Augustus.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto Mensis Au-
gusti Die Prima. Obiit in Domino Infans Jacobus Filius Generoso-
rum Parentum Simonis et Theodorice Huc Kechich Annorum Duorum.
Cujus corpus ego Frater Hippolitus Butowicz Carmelita sepelivi in
Cemeterio Parochiali Toporzysensi de Fabryferana Officina
Borowa.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto Die Secunda
Augusti Obiit in Domino Basilius Filius Generosorum Parentum
Constantini et Marianna Milinieskich Conjugum Legitimorum
Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Toporzysensi per Fra-
trem Hippolitum Butowicz de Fabryferana Officina Woro-
wska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto Die Secunda
Augusti Obiit Infans Nominis Raphael Filius Honestorum Paren-
tum Jacobi et Anna de Taysow Juganow, Conjugum Legitimorum
Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Toporzysensi per Fratrem
Polycarpum Witkowski Carme de Villa Lzynko.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto Die Sexta Au-
gusti Obiit Infans Nicolaus Filius Generosorum Parentum Jaco-
bi et Barbara de Graykowskich Milerkich Conjugum Legitimorum
Duorum Annorum et Mensium Sex. Sepultusque est in Cemeterio
Parochiali Toporzysensi per Fratrem Hippolitum Butowicz de
Villa Stawow.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto Die Sexta Au-
gusti Obiit in Domino Infans Nominis Carolina Generosorum Pa-
rentum Michaelis et Francisca Feodorowiczow Conjugum Legitimo-
rum. Trium Annorum. Sepultaque est in Cemeterio Parochiali To-
porzysensi per Fratrem Hippolitum Butowicz de Vitrawia Of-
fina Palowska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto Die Septima
Augusti Obiit in Domino Infans Nominis Marianna Generosorum
Parentum Joannis et Catharina Mohowskich Conjugum Legiti-
morum Unius Anni Sepulta est in Cemeterio Parochiali Topo-
rzysensi per Fratrem Hippolitum Butowicz de Fabryferana
Officina Borowa.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto Die Sep-
tima Augusti Obiit in Domino Infans Marianna Filia Ge-
nerosorum Parentum Niphoni et Agnetis de Dulschich.

Wojciech

Wojciech

Wojciech

Wojciech

in ~~uicem~~ Conjugum Legitimum, Annorum Quinque. Sepulta
est in Cemeterio Parochiali Toporyscensi per Fratrem Hippoli-
tum Butowicz de Fabriferrana Officina Worowska,

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Trigesimo sexto, Die Octava
Augusti Obijt in Domino nomine Joannes, Filius Honestorum Pa-
rentum Michaelis et Catharinae de Skoboussich Hutechich Conjugum
Legitimum, Sex Mensium. Sepultus est in Cemeterio Parochiali
toporyscensi per Fratrem Hippolitum Butowicz de Fabriferrana Offi-
cina Borowa.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Trigesimo sexto, Die Nona
Augusti, Obijt in Domino nomine Josephus, Filius Honestorum Pa-
rentum Basilij et Helene de Zelishow Goleniow Conjugum Legi-
timorum Annorum circiter Trium, Sepulta est in Cemeterio Pa-
rochiali Toporyscensi de Fabriferrana Officina Starzki.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Trigesimo sexto, Die Nona Au-
gusti, Obijt in Dno nomine Filius Paulus Honestorum Parentum
Adalberti et Rosaliae de Stumidlow Harbow Conjugum Legi-
timorum Annorum Quinque. Sepultusque est in Cemeterio Parochi-
ali Toporyscensi de Strana Officina Dobryziska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Trigesimo sexto, Die Decima
sexta, Augusti, Obijt in Domino nomine Balbina, Filia Honesto-
rum Parentum Michaelis et Catharinae de Skoboussich Hutechich
Conjugum Legitimum Annorum Novem. Sepulta est in Cemete-
rio Parochiali Toporyscensi per Fratrem Polycarpum Witko-
wski Carmelitam de Fabriferrana Officina Borowa.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Trigesimo sexto, Die
Decima Octava Mensis Augusti, Obijt in Domino Honesta
Catharina Sinicka, omnibus sacramentis munita, Vidua, An-
nonum Sexaginta, Sepultaque est in Cemeterio Parochiali Topo-
ryscensi per Fratrem Hippolitum Butowicz de Fabriferrana Offi-
cina Rakowki.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Trigesimo sexto, Die
Trigesima Prima Augusti Obijt in Domino infans nomine
Federicus, Honestorum Parentum Filia, Casimiri et Marianna
de Lipskie Gaganow Conjugum Legitimum, Circa unius An-
ni, Sepultaque est in Cemeterio Parochiali Toporyscensi per
Fratrem Polycarpum Witkowski car. de Villa Larnik.

Mensis September.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Decimo sexto,
Die quarta Septembris Obijt in Domino Jenesa Vieto-
ria Birniakowska Vidua munita omnibus Sanctis
Sacramentis Annos 60 reliquit Filium, et filiam. Sepul-
ta est in Cemeterio Parochiali Toporyscensi per Fratrem
Polycarpum Witkowski Carmelitam

in Carmelitam

Anno Domini millesimo octingentesimo Decimo sexto.
Die septima quarta Septembris. Obijt in Domino
Infans Agnes Genitorum Parentum Martini et
Anastasio de Inghof Jozowski. Annorum duorum
Sepulta est in Cemeterio Parochiali Toporyscensis
per Fratrem Polycarpum Witkowski Carmelitam
De Fabricatoria officina J. Orzywiecka

Anno Domini millesimo octingentesimo Decimo sexto. Die
Vigesima Septembris. Obijt in Domino Infans Catha-
rina Genitorum Parentum Joannis et Antonino
Czajkowski Unius anni. Sepulta est in Cemeterio
Parochiali Toporyscensis per Fratrem Polycarpum
Witkowski Carmelitam. De Villa Stawow.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto. Die Undecima.
Septembris. Obijt in Domino Infans nomine Magdalena filia de
moxorum Parentum Jacobi et Anne Miksa uenizowa conjugum
Legitimorum. Annorum duatorum. Sepulta est in Cemeterio Pa-
rochiali Toporyscensi per MR. Polycarpum Witkowski Car-
melitam MRO. De Villa Korzywiecka

Mensis October.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto. Die Decima
prima Octobris. Obijt in Domino Parvus Valentinus Wodzinilla
Annorum circiter quinquaginta omnibus sacramentis munitus
reliquit uxorem Titium et Titiam. Sepultusque est in Cemeterio
Parochiali Toporyscensi per MR. Cyrillum Labochie Carmelitam
MRO. De Villa Korzywiecka

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto. Die Decima
prima Quarta. Obijt in Domino Infans nomine Francis Titius
Storoborum Parentum Michaelis et Helenae de Syrodowice
conjugum Legitimorum. Annorum trium. Sepul-
tusque est in Cemeterio Parochiali Toporyscensi per MR.
Hippolitum Bielowicz Carmelitam MRO. De Fabri-
catoria officina BOJOWA

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo sexto. Die Decima
quarta Octobris. Obijt in Domino Infans nomine Magdalena
filia Thomae et Dorotheae et Zebkowie Machow Mich conjugum
Legitimorum. Annus unius et mensium trium. Sepulta est in
Cemeterio Parochiali Toporyscensi per MR. Hippolitum Bielowicz

lowick Carmelitum, de fabricatoria officina Wolowityna

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Octava Septembris Obiit in Domino ^{Leonilla} Filia Honestorum Parentum ^{Leonilla} et Marianna De Wachowai Inanlow Conjugum Legitimorum Annorum Novem; Sepultaque est in Cimiterio Parochiali Toporzycensi per M^{ro} Polycarpum Wolowitki Carmelitum A.M.C. de Fabricatoria officina

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto Die Decima Tertia Septembris Obiit in Domino Joannes Pinosorum Parentum Stanislai et Theodora Holubowicz Conjugum Legitimorum Annorum Annis Natus; Sepultaque est in Cimiterio Parochiali Toporzycensi per M^{ro} Polycarpum Wolowitki Carmelitum A.M.C. de Villa

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto Die Decima Tertia Septembris Obiit in Domino Infans Paulina Filia Pinosorum Parentum Cajetani et Theodora De Mazyki; Kuc Wojewodowick Conjugum Legitimorum Annis Natus; Sepultaque est in Cimiterio Parochiali Toporzycensi per M^{ro} Hippolitum Bulowicz Car. A.M.C. de

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto Die Decima Quinta Septembris Obiit in Domino Infans Nominibus Antonina Filia Pinosorum Parentum Jacobo et Barbara De Wolowitke Lynow Conjugum Legitimorum Annis Natus; Sepultaque est in Cimiterio Parochiali Toporzycensi per M^{ro} Polycarpum Wolowitki Car. de Villa Kotyjska

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Decimo Sexto Die Decima Nona Octobris Obiit in Domino Infans Nominibus Gerardus Ladislaus Filius Pinosorum Parentum Kiewlaj et Anne De Mazyki Kuc Bandrowick Conjugum Legitimorum Annis Natus; et Abdomadaram Anator; Sepultaque est in Cimiterio Parochiali Toporzycensi per M^{ro} Cyrillum Labo. M^{ro} Carmelitum A.M.C. de Cinesaria officina Rajarska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto Die Decima Octobris Obiit in Domino Infans Nominibus Theda Pinosorum Parentum Pauli et Alexandro De Piotrowitki M^{ro} Chalowick Conjugum Legitimorum Annorum 8 et 9; Sepultaque est in Cimiterio Parochiali Toporzycensi per M^{ro} Hippolitum Bulowicz Carmelitum Antiquae Regularis Observantiae de Fabricatoria officina Kamienybiol.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto Die Vigesima Secunda Octobris Obiit in Domino Infans Nominibus Apollonia Pinosorum Parentum Annorum Duorum; Sepultaque est in Cimiterio

per M^{ro} Polycarpum Wolowitki Carmelitum A.M.C. de Villa Kotyjska

per M^{ro} Polycarpum Wolowitki Carmelitum A.M.C. de Villa Kotyjska

(e)

Parochiali Toporzyensis per R.P. Hippolitum Butwicz
Carmelitum MRO. de Villa November.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Vigesima
Octobris: Obiit in Domino Infans Nominis Wiktoria Filia Josue
rosorum Parentum Pauli et Alexandra de Witrowicki Mich:
toski conjugum legitimorum Annorum duorum; Sepultaque
est in Cemeterio Parochiali Toporzyensi per R.P. Hippolitum Butwicz
Carmelitum MRO. de Tabiferraria officina Ramunnska.

Mensis November.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Prima
Novembris, Obiit in Domino Infans Nominis Catharina Filia
Genosorum Parentum Jordanis et Anastasia de Milrowskie
Stokowicki conjugum legitimorum. Mensium Septem;
Sepultaque est in Cemeterio Parochiali Toporzyensi per
R.P. Hippolitum Butwicz Carmelitum de Villa Wiktoria.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Tertia
Novembris, Obiit in Domino Pinosa Marianna Tyza Mirowska:
wa munita Sacramentis Penitentiae, ac Sacra Synaxi Tempo
Tempo Subilei Annorum quatuor Triginta duorum, reliquit
Maritum Nominis Joannem et Filios Caumirym, Nominis
Josephum Thaddeum, Sepultaque est in Cemeterio Pa-
rochiali Toporzyensi per R.P. Hippolitum Butwicz Car-
melitum MRO. de Villa Sexta.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Octava
Novembris: Obiit in Domino Infans Nominis Joannes Filius Ho-
restorum Parentum Josphi Adalberti et Anastasia de Stowacka
Targowice conjugum legitimorum Annus Diei Sepultaque
est in Cemeterio Parochiali Toporzyensi per R.P. Hippolitum
Butwicz Carmelitum MRO. de Tabiferraria officina Toporzycka.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Octava No-
vembris: Obiit in Domino Pinosus Franciscus Tudorowicz
absolvit Confessionem ac Sacra Synaxiam suscepit Tempo Subilei
reliquit Uxorem Nominis Annam Filios Stephanum, Thaddeum
et Filias Theclam, Praxidem, Elisabeth, et Victoriam; Sepul-
tusque est in Cemeterio Parochiali Toporzyensi per R.P. Guillelmum
Zablocki Carmelitum de Vitavia officina Palowska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, Die Nona
Novembris: Obiit in Domino Pinosus Clemens Niwicki in
his omnibus Sacramentis, Annorum quatuor Triginta duorum
que; reliquit Uxorem Nominis Domitillam 1^{mo} Vol. Nominis duorum.

Marianam: 2^o Voto Communi, Myronymum et Filiam du-
cimus; Sepultusque est in Cimiterio Parochiali Toporyueni per
M^o Guillum Labodii Carmelitam ARO. de Villa Worsly etc.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, scilicet ^{die} Quinta
Tertia Novembrio Obiit in Domino Genesio Maria ^{et} ⁱⁿ ^{duo}
Sacramentis munita Annorum aetate Sexaginta reliquit
Maritum Nominis Joannem; Filios Basilium; Petrum, et
Filias Justinam et Agatham; Sepultaque est in Cimiterio
Parochiali Toporyueni per M^o Hippolytum Bie-
lowicz Carmelitam ARO. de Villa Worsly etc.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, scilicet ^{die} Quinta
Octava Octobris, Obiit in Domino Honoratus Simon Parb, munitus
Sacramentis Penitentiae, ac Sana Synaxi Annorum aetate se-
xaginta reliquit uxorem Nominis anciam; et Filiam Agnetam; Se-
pultusque est in Cimiterio Parochiali Toporyueni per M^o
Hippolytum Butowicz Carmelitam ARO. de Villa Tielec.

Mensis December.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, scilicet ^{die} Secun-
da Decembrio; Obiit in Domino Susana Nominis Catharina ^{Filia}
Dunoworum Parentum Laurentii et Agnetis de Bemillwore
Lewowick conjugum legitimorum; Annorum Duorum; Se-
pultaque est in Cimiterio Parochiali Toporyueni per M^o
Hippolytum Butowicz Carmelitam ARO. de Tabrisvaria
Officina Bobryk Mary

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, scilicet ^{die} Undecima
Decembrio; Obiit in Domino Eleonora ^{Filia} Dunoworum Pa-
rentum Ignatii et Catharinae de Lubuskie Olepinick
conjugum legitimorum Aetate annorum Viginti; Sepulta-
que est in Cimiterio Parochiali Toporyueni per M^o Hippo-
lytum Butowicz Carmelitam ARO. de Villa Sotry

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vigesimo Sexto, scilicet ^{die} Quarta
decima Decembrio; Obiit in Domino Susana Nominis Michael Fi-
lius Honoworum Parentum Mathaei et Agnetis Saitow
conjugum legitimorum Aetate annorum Undecim; Sepultus-
que est in Cimiterio Parochiali Toporyueni per M^o Hippo-
lytum Carmelitam ARO. de Tabrisvaria Officina Mary
Bobryk

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vicesimo Sexto, Die Vigesima Decembris; Obiit in Domino Infans Nominis Theodorus Filius Honoratorum Parentum Francisci et Justine De Soudwie Molowackow Conjugum Legitimum Annorum Quinque et Mensium Sex; Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Topuryensi per M^{ro} Hippolytum Butowicz Carmelitam M^{ro}. De Tabriferraria Officina Szlachowa.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vicesimo Sexto, Die Vigesima Prima Decembris; Obiit in Domino Senex Basilius Pitrow. Hic Viduus absoluit Confessionem tempore Jubilai ac Saram Synaxiam suscepit. Annorum aetate Novaginta; Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Topuryensi per M^{ro} Hippolytum Butowicz Carmelitam M^{ro}. De Villa Maryanowska.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vicesimo Sexto, Die Vigesima Septima Decembris; Obiit in Domino Senex Bonifacius Bonifacii Kuchwa Reliquit Maritum Nominis Vincentium; Fidei hunc Franciscum, et Filiam Helenam; Annorum aetate Quadraginta, munita Saramentis Penitentiae ac Saram Synaxiam; Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Topuryensi per M^{ro} Lucillum Tabulke Carmelitam M^{ro}. de Villa Sielee.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Vicesimo Sexto, Die Vigesima Nona Decembris; Obiit in Domino Honesta Anastasia Targowicowa omnibus Saramentis munita Annorum aetate Vixenti Octo; reliquit Maritum Nominis Paulum; Alium Nominis Constantinum, et Filias Josepham, Carolinam, et Ludovicam. Sepultusque est in Cemeterio Parochiali Topuryensi per M^{ro} Hippolytum Butowicz Carmelitam M^{ro}. De Tabriferraria Officina Szlachowa.

Hic Liber Mortuorum. in visitatione Juuvali pro ductus revisus et subscribitur d. d. Febr. 1828. a
Fr. Lotmelius Rudowicz Carmel. Visitator delegatus



Spumythus Secretarius Vi
sitationis Jo Blymmer

Nimiyer, Nizy, Metyh, Pagnikan Parafian Koniote
Tepungsiyo ad Nulu 1094. orin N'jamer po Nely
1094 na Kartach duokriote. Diumyiu spisana, jony
matem ; jomunuwatem 26 Mars 1094 rolu —

Vd'leir' de Rafatouin

[Large, highly stylized cursive signature or scribble]



(e)

2.6

Коммисіонъ Высочайше утвержденной
для ревизіи въ торговыхъ и мануфактур-
ныхъ и акцизныхъ книгахъ по губерніи
Ревельской, Курляндской и Лифляндской
частью перенумерованныхъ и пронумеро-
ванныхъ, во сей Книгѣ 30 листовъ
№ 30. 1835 года. —

Генералъ-Маіоръ Додригъ
Коллежскій Секретарь

Губернскій Секретарь Сандвичевъ
Александръ Ивановичъ

